

CAI
ER
70 MII

3 1761 11554607 9

MACTAQUAC

CANADA - NEW BRUNSWICK AGREEMENT

(As amended by Amendment No.1
of October 22, 1970.)

Covering a Comprehensive
Development Plan
for the Mactaquac Region
of New Brunswick



REGIONAL ECONOMIC EXPANSION CANADA
EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE CANADA



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115546079>

CAI
ER
-70MII

CANADA-NEW BRUNSWICK AGREEMENT
covering a
COMPREHENSIVE DEVELOPMENT PLAN
FOR THE MACTAQUAC REGION
as amended by
AMENDMENT NO. 1, OCTOBER 22, 1970

MEMORANDUM OF AGREEMENT MADE the twentieth day of September, 1966,

BETWEEN:

THE GOVERNMENT OF CANADA (hereinafter referred to as "Canada"), represented by the Honourable Maurice Sauve, Minister of Forestry of Canada,

OF THE FIRST PART;

AND

THE GOVERNMENT OF THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK (hereinafter referred to as "the Province"), represented by the Honourable Louis Robichaud, Premier of the Province of New Brunswick,

OF THE SECOND PART.

WHEREAS the Mactaquac Rural Area of New Brunswick, herein-after-referred to as "the area", has experienced low productivity and low income owing to the under-utilization of physical and manpower resources;

AND WHEREAS the Mactaquac Rural Area of New Brunswick has recognized development potentials;

AND WHEREAS Canada and the Province have jointly agreed that it is desirable that the area have a comprehensive and co-ordinated development plan designed to promote its social and economic development, to increase income and employment opportunities and to raise its living standards;

AND WHEREAS the *Fund for Rural Economic Development Act*, 14-15 Elizabeth II, c.41, hereinafter referred to as "the Act", provides for implementation of a comprehensive rural development program under such conditions;

AND WHEREAS Canada and the Province jointly agree that the area shown on the map attached hereto as Schedule "A" shall be designated a special rural development area as defined in s.5(b) of the Act;

AND WHEREAS Canada and the Province have jointly agreed on a comprehensive rural development program, hereinafter referred to as "the program", for the area and on a plan for its implementation as described herein;

AND WHEREAS HIS EXCELLENCY, the Governor in Council by Order in Council P.C. 1966-1783 of September 16, 1966, authorized the Minister of Forestry to execute this Agreement on behalf of Canada;

AND WHEREAS HIS EXCELLENCY, the Lieutenant-Governor in Council by Order in Council 66-427 as amended by Order in Council 66-722 has authorized the Premier to execute this Agreement on behalf of the Province;

NOW THEREFORE THIS AGREEMENT WITNESSETH THAT the parties hereto, in consideration of the covenants hereinafter contained, covenant and agree with each other as follows:

1. The area described on the map attached hereto as Schedule "A" shall be designated as the special rural development area under this Agreement and s.5(b) of the Act, and the program in respect of the area and defined by s.5(a) of the Act shall form the subject matter of this Agreement.
2. The purposes of this Agreement are to carry out the objectives of the Act as set in the recitals hereof by:
 - (a) the development of the resources of the area;
 - (b) the attraction of private capital to develop recreational facilities and the forest product industry;
 - (c) (deleted);
 - (d) increased assistance for vocational and technical training to enable trainees to take fuller advantage of alternative employment opportunities;
 - (e) assistance to industrial development, better educational facilities, shelter and other social amenities by promoting the creation and development of a new service centre community in the area on the North bank of the St. John River.

3. All projects undertaken under the program shall be jointly approved by the parties hereto and be consistent with the Program Guide, attached hereto as Schedule "B", which describes and defines the basic outline of the program and the objectives sought to be attained thereby.
4. Notwithstanding anything in this Agreement, no project shall be approved or undertaken that is not consistent with the Program Guide and that does not maintain a balance among each of the Parts of this Agreement whereby the objectives of the Program Guide are to be attained.
5. These objectives shall be reached by co-operation between Canada and the Province, through extensive co-ordination amongst the parties hereto and their agencies and by applying all other related or applicable programs and plans to the program in the area.
6. Canada shall not participate in, or contribute to, the program hereunder unless there exist the effective involvement and participation of residents and local people of the area as provided for by the Act.
7. Subject to all the terms and conditions of this Agreement and subject to the funds being available in the Fund for Rural Economic Development established by the Act and hereinafter referred to as "the Fund", the aggregate sum which Canada shall be liable to contribute in respect of the program and projects hereunder, as more particularly described and defined in this Agreement and Schedule "B" hereof, shall not exceed \$15,358,000 from all sources including the Fund, cost sharing arrangements under the Rural Development Agreement entered into between Canada and the Province pursuant to the *Agricultural and Rural Development Act* and all other Canadian programs. The components of the said \$15,358,000 and the sources thereof are set forth in the Parts of this Agreement and in the summary of estimated costs and expenditures set forth in Schedule "C" of this Agreement.
8. Subject to the terms and conditions of this Agreement and subject to the funds being appropriated by the Provincial Legislature of New Brunswick, the Province shall contribute in respect of the program and projects hereunder the sum of \$5,555,000.
9. Canada and the Province from time to time during the life of this Agreement may only approve proposed development projects of the program which are practical, suitable and consistent with the Program Guide and which are

*Amendment No. 1
October 22, 1970*

*Amendment No. 1
October 22, 1970*

permitted under Parts I to VIII hereof, but in no circumstances shall funds be contributed in respect of any project or part of the Agreement unless joint approval thereof by Canada and the Province has been given.

10. Canada and the Province upon request shall give to the other any information about the comprehensive development program or any project thereof.
11. (deleted).
12. Canada and the Province in a mutually agreed form shall jointly approve annually and on or before the first of September of each year estimates of the cost of the program and projects hereunder to Canada and to the Province for the fiscal year beginning the first of April next following. The Province and Canada on the first of May of each year shall approve a forecast of estimated expenditures during the five fiscal years subsequent thereto, or over the period of time remaining in the Agreement, whichever is the lesser.
13. Canada and the Province shall keep adequate records of all expenditures made pursuant to this Agreement and shall support such expenditures with the proper documents. Canada and the Province upon request shall make these records and documents available to auditors appointed by the other.
14. Subject to this Agreement, Canada shall pay to the Province expenditures made by the Province pursuant to development projects under this Agreement upon the submission of a claim in a mutually agreed manner and form by the Province certified by a senior official of the Province and bearing a Provincial audit certificate. On the request of the Province and upon the submission to Canada by the Province of an annual expenditure statement bearing a Provincial audit certificate, Canada may also make advance payments towards the cost of development projects approved pursuant to this Agreement.
15. Each development project jointly agreed to by Canada and the Province shall specify each party's respective share of the cost of the undertaking and of the operation and maintenance for which Canada and the Province each shall be liable hereunder and shall also specify the share of any revenue from the project that shall accrue to each of Canada and the Province.

*Amendment No. 1
October 22, 1970*

16. (1) This Agreement may be amended from time to time by the mutual agreement of the Ministers expressed in writing, except that
- (a) any amendments to the financial limitations set out in Parts I to VII inclusive shall apply on the part of Canada only to monies payable out of the Fund and shall not involve any increase in the total financial limitation of \$11,333,000 for monies payable out of the Fund; and
 - (b) no change in any ratio of cost-sharing by Canada and the Province shall be made without the approval of the Governor in Council and the Lieutenant-Governor in Council.
- (2) For the purposes of this Section, "Ministers" means the Minister of Regional Economic Expansion of Canada and the Premier of the Province, and includes anyone authorized by either of them to act on his behalf.

17. The following conditions with respect to employment and the award of contracts under this Agreement shall apply to all projects carried out under this Agreement and, in the case of sub-paragraph (b) hereof, shall be made a condition to all contracts entered into as a result of this Agreement:

- (a) where practicable, the recruiting of labour shall be conducted through the Canada Manpower Division of the Department of Manpower and Immigration;
- (b) in the employment of persons on any project there shall be no discrimination by reason of race, national origin, colour, religion or political affiliation;
- (c) in respect of all projects carried out under this Agreement, Canadian material will be used to the full extent that it is procurable and consistent with proper economy and the expeditious performance of the project concerned;
- (d) the provisions and procedures of Section 16 of the Federal-Provincial Special Areas and Highways Agreement of April 21st, 1970, made between the parties hereto, will apply to all construction projects carried out under this Agreement, except that the functions assigned thereunder to the Liaison Committee will be performed by the Management Committee hereinafter referred to.

*Amendment No. 1
October 22, 1970*

*Amendment No. 1
October 22, 1970*

*Amendment No. 1
October 22, 1970*

18. The Province will indemnify and save harmless Canada from any and all claims and demands of third parties in any way arising out of the financing by Canada of the projects, except as such claims or demands relate to injury or loss attributable to the act or negligence of any officer, employee, or agent of Canada.
19. This Agreement shall commence on, and take effect from, the date on which it becomes signed by both Canada and the Province and no costs incurred prior to April 22, 1966 shall be eligible or considered for payment under this Agreement. The Agreement shall terminate on September 20, 1976, and no project or program shall be approved after this date and no claim for contribution made in respect of any project or program under this Agreement or part of the program under this Agreement shall be paid unless it is received by Canada within one year following this expiry date. This Agreement may be renewed for any further period agreed upon by the parties hereto, but such renewal shall be subject to the approval of the Governor in Council and the Lieutenant-Governor in Council.
20. (a) No Senator, member of the House of Commons or member of the Legislature of the Province shall hold, enjoy or be admitted to any share or part of any contract, agreement, commission or benefit arising out of any project under the Agreement, but notwithstanding this nothing shall prevent any resident of New Brunswick from sharing in the benefits of this program.
(b) All construction work for projects carried out under this Agreement shall be subject to and carried out in accordance with labour conditions to be agreed to by Canada and the Province.

PART I

ADMINISTRATION

21. The purpose and intent of this Part is to establish managerial machinery to implement effectively the program described in this Agreement; to provide for adequate co-ordination among Canada, the Province and their agencies herein affected; to ensure that by placing its management in the hands of one provincial agency, there is co-ordinated and comprehensive execution of the whole program; and to arrange for continued Canadian involvement and participation in the planning and operation of the program.
22. Except as otherwise specified in this Agreement, the Province shall be responsible for implementing, operating and maintaining the program through its agency of the Community Improvement Corporation, or such other department or agency of the Province as may be designated by the Province.
Amendment No. 1
October 22, 1970
23. Canada and the Province will establish a Management Committee consisting of a Program Director appointed by each party, and all development projects shall be reviewed and recommended by the Management Committee. The Management Committee shall also perform the functions mentioned in sub-paragraph (d) of paragraph 17 and any other functions that may be assigned to it by the parties.
Amendment No. 1
October 22, 1970
24. The Province shall provide the staff and administrative facilities necessary for the implementation of those parts of the program assigned to the Province including, but not so as to restrict the generality thereof:
 - (a) any field staff that are required for the implementation of re-establishment or rehabilitation programs;
 - (b) any staff that are required for general counselling services;

- (c) information services;
 - (d) any other projects specified by this Agreement except those specifically assigned to Canada.
25. Canada will contribute 75% of the costs directly related to the administration of the program or \$412,000, whichever is the lesser.

PART II

LAND USE AND ADJUSTMENT

26. The purpose and intent of this Part is to assist in the establishment of viable farming units and a rational forest industry by means of the voluntary acquisition and consolidation of small land holdings in the area into larger units and a land bank. Notwithstanding anything in paragraph 27, acquisition of lands under this Part will be phased out by Canada and the Province, with a view to terminating this Part of the Program by the end of the fiscal year 1971-72.

*Amendment No. 1
October 22, 1970*

27. Canada and the Province jointly shall undertake, during a period of 10 years, development projects that will provide for the voluntary purchase and acquisition of not more than 90,000 acres of land in the area which shall be consolidated into a land bank. The title to all such lands shall be taken in the name of the Community Improvement Corporation. Notwithstanding anything in this Part, Canada shall not contribute more than \$375,000 to the cost of land purchased under this Part.

*Amendment No. 1
October 22, 1970*

28. Proposals for development projects under paragraph 27 hereof shall include a description of the land to be purchased, the cost of such purchase, the projected use of the land and a plan for land use controls or zoning for all the lands in the area. Any project under paragraph 27 hereof may also include minimum forest management costs.

29. The Province may lease or sell land purchased under paragraph 27 for use in agriculture, forestry, conservation, recreation, industrial use or townsite development, but only in a manner to which Canada and the Province jointly agree or under terms and conditions of projects approved under Parts III, V and VI of this Agreement.

*Amendment No. 1
October 22, 1970*

30. The Province shall establish a revolving account from which it may draw the capital cost of projects within paragraph 27 and to which revenue accruing from the subsequent sale or lease of land so purchased shall be credited. Upon approval of any development project, such a revolving account shall be established in respect of the said project and Canada shall contribute initially to such accounts 75% of the cost of the project. Canada shall also from time to time contribute 75% of any increase in the account that may be required and of any net loss the account may suffer. Upon expiry of this Agreement the share of Canada in any such account shall be 75% of any net balance remaining therein and of any equity accruing to the account.

PART III

FOREST INDUSTRY DEVELOPMENT

31. The purpose and intent of this Part is to provide for the use of part of the lands acquired under Part II for the establishment of adequate forest reserves and to provide adequate management of such forest lands so as to assist the forest industry and assure it an adequate supply. Also to assist forest industries as provided in paragraph 32A.

*Amendment No. 1
October 22, 1970*

32. Canada and the Province subsequent to approval of the land bank projects under Part II hereof jointly shall undertake projects that provide adequate management of forest land holdings and that provide for forest improvement, improved harvesting methods and other feasible improvements in production.

32 A (1) The Province will undertake the upgrading of roads in the area in order to accommodate the increased heavy traffic involved in the operations of local forest industries.

*Amendment No. 1
October 22, 1970*

(2) The Province will make a grant to a large pulp mill constructed in the Mactaquac Rural Area as a contribution to the start-up and initial operating costs of the mill.

32 B (1) Canada will pay to the Province a special adjustment grant in the amount of \$595,000 in order to:

*Amendment No. 1
October 22, 1970*

- (a) Provide for the inclusion and adjustment of payments and expenditures made by the Province; and
- (b) adjust for programs that were:
 - (i) 100% federally funded and 90% federally funded and are now to be shared between Canada and the Province on a 75%-25% basis;

- (ii) 33 1/3% provincially funded and are now to be shared between Canada and the Province on a 75%-25% basis.
- (2) One-half of the said grant shall be payable forthwith after signature of Amendment No. 1 to this Agreement, and the balance shall be payable not later than April 30, 1971.
33. Canada shall contribute to the jointly approved projects under this Part 75% of the cost thereof, or \$3,231,000, whichever is the lesser, plus the special grant of \$595,000 referred to in paragraph 32B.

PART IV

FARM CONSOLIDATION

34. (deleted).

*Amendment No. 1
October 22, 1970*

35. (deleted).

36. (deleted).

PART V

RECREATION

37. The purpose and intent of this Part is to increase and improve facilities and provide attractions in the area in order to attract tourists and visitors to the area.
38. Canada and the Province upon their joint approval thereof shall undertake projects hereunder for:
 - (a) the development of historic attractions in the area;
 - (b) the development of a major recreational site near the Mactaquac Dam;
 - (c) the development of a system of smaller provincial parks in the area;
 - (d) the development of a major tourist information centre in the area.
39. All development projects under paragraph 38 hereof shall include details as to cost, expected revenue, administration, park design, facilities, the site and any other information that the parties hereto may require.
40. Notwithstanding anything in this Part, no project shall be approved or undertaken under paragraph 38 hereof unless and until the Province has undertaken to the satisfaction of Canada an adequate program of pollution abatement of the waters involved in the Mactaquac development.
41. Except for the costs of pollution abatement which shall not form any part of this Agreement or of the program or projects thereunder, Canada shall not contribute to the jointly approved projects under this Part more than 75% of the cost thereof, or \$6,187,000, whichever is the lesser.

*Amendment No. 1
October 22, 1970*

*Amendment No. 2
October 22, 1970*

PART VI

TOWNSITE DEVELOPMENT

42. The purpose and intent of this Part is to create and establish a new town centrally located in the area, convenient to services and on a site physically capable of expansion in order that commercial and institutional services in the area may be regrouped and modernized and that it may form the future centre for lumber and wood using industries.
43. Canada and the Province on a site to be approved thereby shall establish a new town in the area with adequate municipal services, a residential area, an industrial area, a community centre containing shopping facilities, a community hall, town and other government offices and police and fire protection.
44. The Province shall construct an elementary school and a secondary school in the new town.
45. To encourage settlement of the town the Province shall provide lands the payment for which shall be subsidized for the first five years after purchase and shall where necessary provide subsidized low-rental housing.
46. The Province shall undertake the projects under paragraphs 43 and 45 hereof in co-operation with the Central Mortgage and Housing Corporation and the said Central Mortgage and Housing Corporation, not the Fund, shall be the only source of funds by which Canada shall participate in the cost, estimated to be \$2.3 million, under this Part.
47. If there is sufficient private capital invested in a wood processing complex near the new town, Canada and the Province jointly shall undertake a development project to provide services to an industrial site at or near the new town.

48. Notwithstanding anything in this Part and with respect only to projects jointly undertaken under paragraph 47 hereof Canada shall contribute to the jointly approved project 75% of the total cost, or \$420,000, whichever is the lesser.

PART VII

RE-ESTABLISHMENT, REHABILITATION, MANPOWER MOBILITY AND TRAINING

49. The purpose and intent of this Part is through training and re-establishment assistance programs to afford adequate opportunities to those persons displaced by projects under Part II hereof, to assist and encourage those who wish to take advantage of manpower programs and to improve generally the employment capability of the people in the area. The cost-shared projects under this Part will be phased out by Canada and the Province, with a view to terminating this Part of the program by the end of the fiscal year 1971-72.
50. To re-establish and rehabilitate persons who voluntarily sell their lands under Part II hereof, Canada and the Province, subject to their joint approval, shall undertake projects which provide the following assistance:
- (a) with respect to those who voluntarily sell their land, general counselling services to assist them to take advantage of available education and training programs and to re-establish themselves;
 - (b) with respect to families who voluntarily sell their land and move to any growth point centre approved by the parties hereto, a re-establishment grant to each such family of not more than \$2,400 calculated on the basis of the number of dependents;
 - (c) with respect to those who voluntarily sell their land and move to such a centre, the costs of moving;
 - (d) with respect to those of age 55 to 65 who voluntarily sell their land, are resident in the area and whose equity in the land will not equal \$1,200 a year until age 65 if paid on an annual basis, special assistance to assure a minimum income of \$1,200 per annum until age 65.

Manpower
October 28, 1970

51. Notwithstanding anything in this Part, any amount payable in respect of projects under this Part shall be reduced by the amount which the Canadian Department of Manpower and Immigration pursuant to other federal-provincial agreements is liable to pay in respect of matters provided for in this Part.
52. Canada shall contribute from the Fund to the jointly approved projects under this Part 75% of the cost thereof or \$113,000, whichever is the lesser. In addition, up to \$2,300,000 of Canada Department of Manpower and Immigration funds may be expended under ongoing programs under other federal-provincial agreements.

PART VIII

RESEARCH

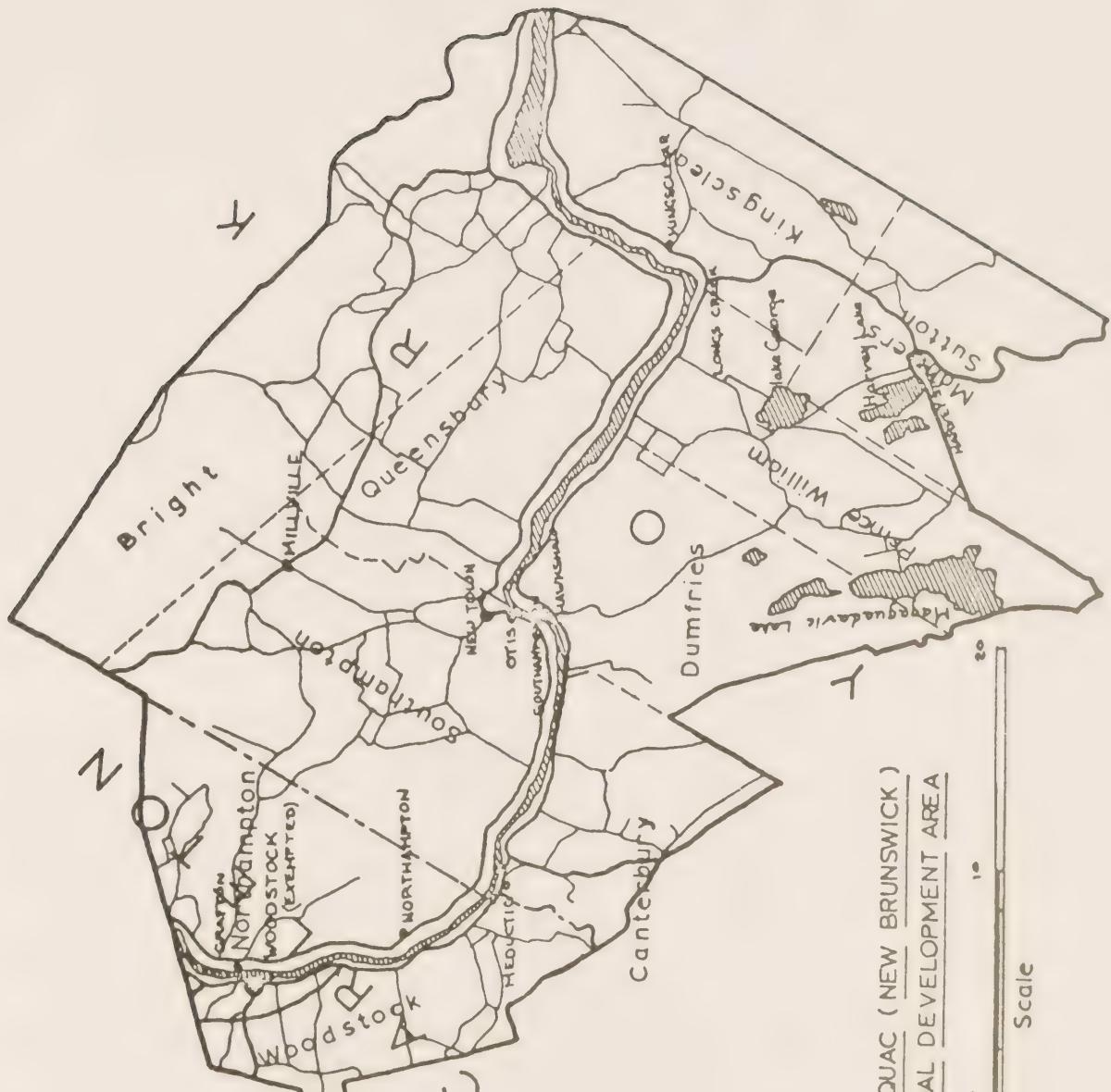
53. Canada and the Province may jointly undertake further planning, social and economic studies, feasibility studies and assessments of the program or any project under this Agreement.
54. The cost of studies undertaken under this Part shall be shared between Canada and the Province in the same proportion as the Agreement provides herein for the subject matter to be studied.

IN WITNESS WHEREOF the Honourable Maurice Sauve, Minister of Forestry of Canada, has hereunto set his hand on behalf of Canada and the Honourable Louis Robichaud, Premier of the Province has hereunto set his hand on behalf of the Province the day and year first above written.

In the Presence of	:	Signed on behalf of the Government of Canada
F.R. Drummie		Maurice Sauvé
	and	
In the Presence of	:	Signed on behalf of New Brunswick
A. Davidson		L.J. Robichaud

NOTE: The changes in the ratio of Federal-Provincial cost-sharing made by Amendment No. 1 are effective as of April 1st, 1970, and apply to all costs incurred on and after that date in respect of projects provided for by the Agreement as amended.

SCHEDULE A



MACTAQUAC (NEW BRUNSWICK)
REGIONAL DEVELOPMENT AREA

Scale
0 10 20

Scale

SCHEDULE B

PROGRAM GUIDE - MACTAQUAC SPECIAL RURAL DEVELOPMENT AREA, NEW BRUNSWICK

In 1963, following the decision to construct a hydro-electric dam at the mouth of the Mactaquac on the St. John River, it was decided to undertake an intensive survey of the region surrounding the new reservoir in the upper river valley to examine the possibilities for development. Much of the physical and manpower resources in this area are under-utilized, resulting in low productivity and low incomes and it was considered desirable to take advantage of the disruption which would follow flooding of the valley to plan for effective exploitation of the full economic potential of the area.

Accordingly, under the authority of the Agricultural Rehabilitation and Development Act and of the Federal-Provincial ARDA Agreement, development and adjustment research was carried out. A consulting firm was hired, using ARDA research funds, to examine the economic situation in the area, giving careful attention to the factors inhibiting adjustment and growth. Within this context, detailed analyses were made of each of the various economic sectors with the objective of formulating a program to exploit the development possibilities.

The studies indicate clearly that there exists a significant potential for development, largely through rationalization in the use of existing resources. On the basis of this work, it has been concluded that a comprehensive Rural Development Program should be implemented as provided under the Fund for Rural Economic Development Act.

THE CURRENT SITUATION

There are, at present, approximately 10,200 people living in the area in some 2,250 households. For some 1,310 of these households the household head is active in non-farm pursuits, 515 are farmers or part-time farmers and 420 are retired.

The total labour force in 1963 was estimated to be 2,850 workers, of which 1,700 had regular steady employment, 230 were unemployed and the balance, some 920, were engaged largely in seasonal occupations and unemployed for parts of the year. In consequence the average annual income in the area is very low, amounting, in 1963, to \$734 per person. This compares with \$1,151 per season for New Brunswick as a whole and \$1,734 for Canada. Income per household averaged \$3,340 per year but 71 per cent of the retired, 57 per cent of the farm and 37 per cent of the part-time farm households received incomes of less than \$2,050 per year from all sources.

Notwithstanding the economic difficulties in which the people of the area find themselves, a substantial measure of adjustment has been occurring. Emigration from the area has been at the rate of about 1.2 per cent per year over the past ten years and there are growing numbers who, while living inside the area, are working outside. Among the farm population there has been a gradual increase in off-farm work. With increased knowledge of labour markets and the gradual development of attractive alternatives, many of these people have been led to stop their farming or woodlot operations entirely.

The obstacles to adjustment, however, remain serious enough to require either a severe measure of hardship or a fairly well defined and attractive alternative to induce people to change their situation. Lack of education, labour market knowledge and limited markets for existing assets all contribute to the difficulties. In addition, small and fragmented land holdings, low levels of skill and other factors, have made difficult the introduction of new technology in production and marketing of forest and agricultural products. The result has been that productivity remains low and opportunities for development slow to be realized.

STRATEGY

The studies of forestry, agriculture and recreation indicate that there exists a substantial capability and opportunity for increased efficiency and growth in these sectors. In the forestry sector the prevalence of small, under-utilized and inefficiently managed forest holdings result in uncertain supplies of usable timber. In these circumstances it is difficult to attract private developmental capital. Similarly, in agriculture, the slow rate of farm amalgamation, shortages of capital and inadequate management training, have made difficult the organization of good agricultural lands in the area into productive farming units. Finally, in the recreation sector, a comprehensive and well planned infrastructure is an essential prerequisite if private capital is to be attracted to exploit the substantial potential demand for tourist facilities in the area.

The first priority, therefore, is to remove the barriers to development of the resources in the area. This will be achieved through the public acquisition of land voluntarily offered for sale or lease in the area and re-distribution through sale or lease to its best use. In addition, it is intended that public investments will be made in the infrastructure required to attract private capital for recreation facilities and for facilities to process forest products. Finally, through effective use of the land bank, assistance will be provided to help establish viable farming units.

It is clear, however, that land use rationalization cannot occur unless alternative opportunities are attractive enough to land holders that they will voluntarily sell or lease their property. Accordingly, priority is also to be given to measures to encourage mobility. In addition to cash assistance when required, as set out in the Agreement, it is intended to provide assistance for upgrading education levels and working skills to enable these people to take advantage of opportunities coming available within the region or in other development centres of the Province outside the region.

To assist in relocating people affected by flooding and by land use adjustment and to assist in the development of timber using industries in the area, it is intended to promote the development of a townsite in the area. A new town is to be constructed in the centre of the area on the north bank of the St. John River. Within the framework of this carefully planned town, assistance will be made available for housing, services to property, education and other public facilities.

In summary, the basic objective of the development plan is to increase the level of incomes and the standard of living of the people presently in the area. To a large extent it is expected that this can be achieved through the full exploitation of the existing resources and through manpower training and other assistance programs to improve the capabilities of the labour force. These activities will substantially improve the climate for private investment which will generate employment for people affected by other parts of the program.

ACTION PROGRAM

Major expenditures in the area are being made in connection with the construction of the hydro-electric dam just below the confluence of the Mactaquac and St. John Rivers. The dam itself, which will be completed shortly, together with the power generating equipment to be installed as demand requires, will cost a total of \$64.7 million. Added to this are costs of some \$13.6 million for engineering, administration, the work campsite

and an allowance for contingencies, making a total direct cost for the power project of about \$78.3 million. The New Brunswick Electric Power Commission is undertaking this work with financial assistance amounting to \$20 million to be provided through a grant from the Atlantic Development Board.

As part of the power development project, the New Brunswick Electric Power Commission will be required to provide compensation amounting in total to just over \$14 million for people and works which are damaged as a result of flooding some 15,000 acres of occupied land along the river valley between the dam and the town of Woodstock.

While these investments and expenditures form an important part of the environment in which the development plan will be implemented, the costs of the power project including compensation are separate from and do not form part of this Comprehensive Rural Development Agreement. The elements of this Agreement are set out below.

1. Land Acquisition, Use and Control

The large number of small holdings in the area, including many which have been vacated, present a serious obstacle to rational development of viable agricultural and forestry industries, and to the growth of opportunities available to the people. It is agreed, therefore, that the first priority, in encouraging the adjustments needed to increase productivity, must be the consolidation of these lands into viable agricultural and forest holdings.

To accomplish this, the Community Improvement Corporation (CIC), an agency of the Government of New Brunswick, is authorized to purchase lands offered for sale in the area. These lands, to be acquired at market value, will be consolidated in a land bank from which land may be drawn through sale or lease for use in agriculture, forestry and recreation as required.

Over a period of ten years approximately 90,000 acres will be purchased from persons offering for sale land which is presently idle or employed in low income farming or farm woodlot operations. It is expected that some 20,000 acres of this land will be re-allocated to agricultural uses, about 64,000 acres to forestry and about 6,000 acres would revert to conservation reserve.

On the basis of the estimated market value of the land involved, it is expected that the capital requirements for the program will in total amount to \$2.3 million. Because of the

possibilities of recouping part of this through sale or lease, it is agreed that the program will be financed by means of a revolving fund amounting in the first instance to \$750,000. Purchases would be made from the fund while revenues from leases and sales would accrue to the fund, together with recoupments from the federal and provincial governments in respect of losses on transactions.

Because of the need for rapid assembly of these lands and the importance of providing adequate protection for those displaced by the program, it is agreed that additional assistance over and above the purchase price of the land will be provided. This assistance will take the following forms:

- (a) For all families living on their holdings, who choose to move to a central location, an additional grant may be authorized of up to \$2,400 per household according to the number of dependents. For household heads eligible for the manpower mobility grants the amount of such grant will be deducted from the \$2,400.
- (b) Assistance to cover the costs of moving to approved centres.
- (c) For those aged 55 to 65 who are living within the area and who sell their holdings as part of the consolidation program, additional special assistance will be provided where necessary to ensure a minimum level of income to age 65. In particular, individuals aged 55 and over whose equity, which if paid on an annual basis would not provide \$1,200 per year to age 65, will receive a special annual assistance payment to guarantee this minimum level of income. It is the intention to provide special assistance only to those who for one reason or another, either their inability to work or lack of job opportunities, are certified by the local counsellor as requiring special assistance. For those who do qualify for assistance it will be paid in the form of an annuity over the period to age 65. If the family head chooses, the capital raised through the sale of his real assets may be paid out on the basis of an annuity over whatever period he chooses.

In all it is expected that some 700 families might be affected by the land purchase program and be eligible for assistance. On this basis the cost of the re-establishment grants may be expected to amount to about \$1.0 million. The special assistance for persons aged 55 to 65 is expected to amount to about \$800,000 over the ten-year period.

In addition, it is intended that two general counsellors will be hired to work in the area to inform rural residents of the range of government programs available to them, and for those who do more within the area, to help them make the adjustment from rural to urban or town environment. The costs of this assistance will amount to \$200,000 over the ten-year period. Services such as manpower counselling, social welfare and others will continue to be provided by the departments and agencies responsible for these services.

In implementing this land bank program, project proposals will be submitted outlining in detail the area in which lands will be acquired, the cost of acquisition, arrangements regarding re-establishment or other assistance to those whose lands are purchased and purposes for which the land will be acquired, including townsite, recreation, agriculture, forestry and conservation reserve. In addition, provisions will be included outlining measures to implement a land zoning program to control the use of lands in the Mactaquac region.

2. Forest Industry Development

Extensive studies carried out in the forest sector indicate that the potential supply of hardwood in the Mactaquac and surrounding region is sufficient to sustain a wood processing industrial complex in the area. There are, however, two serious problems which have acted to delay any commitment of private investment capital.

The first of these is that a firm which does invest in the area must be assured of markets for its products. This is entirely a matter for the individual investor except to the extent to which a firm which does have market access can be induced to invest in the area.

The second problem which relates to the present uncertainty of supplies from the immediate area, arises from the inefficiencies of management on small holdings. While consolidation of this land through the operation of the land bank, together with some minimal control will be an important step, it will not by itself entirely solve the problem. It is agreed, therefore, that provision is to be made for a more intensive management program of the forest lands acquired under the Land Bank program.

Detailed arrangements for the management program will be drafted and reviewed by Canada and New Brunswick within the framework of this Agreement. The project proposal will provide for forest stand improvement, improved harvesting methods and other production improvements as judged to be economically

feasible. Consideration will also be given to provisions for marketing harvested wood should this prove necessary and feasible.

Estimated costs amount to \$600,000 but actual expenditures will depend upon the size of program which can be justified on economic grounds.

3. Agriculture

With the re-organization of land holdings through the operation of the Land Bank, an opportunity arises for consolidating land of good agricultural capability. A carefully controlled release of this land to farm operators could substantially improve productivity and incomes in the farm sector.

It is intended, therefore, to provide assistance through the land bank to farmers to help expand and modernize their farming operations in areas where the quality of the land is suitable to sustain a viable agriculture. Assistance in farm planning and management will be provided for those wishing to utilize Land Bank holdings; efforts will be made to ensure that existing credit facilities and other existing measures of assistance are made fully applicable in the area; and where required, land will be made available on terms and conditions, which will enable the operator to establish an efficient viable self-sustaining farm unit.

The surveys of the land capability indicate that perhaps some 150 to 200 modern, productive farms can be sustained in the area, although firm figures will have to await the findings of further studies. In addition, there are indications that some of the 7,000 acres of riverbank soil is suitable for supporting orchard development and it is intended to conduct detailed investigations to determine the locations where this potential can be exploited economically.

To the extent that direct subsidies for land are required, these will be charged into the costs of the Land Bank program. These charges will form the bulk of the assistance to this sector. Other assistance, however, will be provided for management training and, where necessary, for land development as provided under the Federal-Provincial Rural Development Agreement to a maximum of \$1,000 per farm or a maximum total cost of \$200,000.

In implementing this program, project proposals will be submitted, outlining in detail the lands to be assembled, the mechanism through which decisions will be made for the allocation of land to individual farmers, the extent of land

subsidies, if any, to be provided, and the means of providing management advice to those farmers who will operate the newly enlarged holdings.

4. Recreation

The new Trans-Canada Highway passes through the entire length of the Mactaquac Region and is the main travel route for Canadian tourists visiting the Atlantic Provinces. In addition, it is anticipated that the completion of the interstate highway system to Houlton, Maine in 1967, with the 12 mile connecting link to the Trans-Canada at Woodstock, will provide easy access to the region for increasingly larger numbers of U.S. tourists.

Because of the present lack of recreational facilities, the majority of tourists do not spend much time in the region. The Mactaquac Dam and the attractive setting of the reservoir will create a tourist attraction of considerable magnitude.

The program for development of the tourist facilities provides for the formulation and consideration of three major project proposals - the development of authentic historic attractions in the area; a major park development on the Mactaquac Arm near the Dam and a system of regional parks along the highway.

The development of historic attractions is still under study. In general these will include the re-creation of a Loyalist hamlet, preservation of historic buildings and other items contributing to a display of the history of the area. These projects will be considered in the light of details regarding location, plans, phasing, revenue sharing and administrative operation. The cost of this project is \$3.7 million.

Project proposals for the park system and for the major recreation development at Mactaquac will also be considered when the details have been finalized and firm project proposals put forward. The proposals will indicate the facilities to be provided, their cost, phasing, location and other relevant details. It is expected that total expenditures under this part of the program will amount to \$3.9 million.

The approval of specific proposals under the recreation part of the Plan depends upon the undertaking by the Province, of an adequate pollution abatement program of the waters involved. In carrying out this work, full use will be made of the federal assistance available from the Atlantic Development Board.

5. Townsite Development

The studies, undertaken in the area, of population movements and service facilities have pointed up the declining activities in the small agricultural based settlements and the serious effects these are having locally on the efficiency and livability of the rural areas. Accentuation of these trends through the operations of the land bank and as a result of the flooding of the valley will, in the absence of public action, only add to the difficulties. On the other hand it is clear that the resource base will continue to support a substantial portion of the existing population and efforts should be made to provide the necessary social and commercial services as efficiently as possible. The region is too large for this function to be adequately performed by Woodstock or Fredericton. These communities lie on the extreme ends of the project area, approximately 80 miles apart by road.

Accordingly it is intended to assist in the establishment of a new community in the central part of the region. This community would serve to regroup and modernize the commercial and institutional services in the region and provide a nucleus of attractions for displaced families. Should the establishment of a wood using industrial complex occur in this community there would be opportunity for further growth beyond a minimal service centre.

On the basis of the studies, it was concluded that a site, about half-way between the dam and the town of Woodstock on the north shore of the river, offered many advantages. It is centrally located within the region, on the Canadian Pacific rail line, near the Trans-Canada Highway, with easy access to Canadian and United States markets, close to a local landing strip and only 40 miles from a main air terminus at Fredericton. Moreover the site itself is attractive, offering good separation between the town and the industrial sector, with ample room for expansion of both. Accordingly, it is intended to assist the development of a fully planned community of some 65 homes with adequate room for further expansion should industrial development occur.

The land required for the community and industrial site (about 500 acres) will be purchased by the C.I.C., serviced and sold to homeowners. For the first five years, it is intended that the resale price of this property will be heavily subsidized with a gradual increase toward market value as the community becomes established. This will assist prospective homeowners in carrying financing costs and at the same time provide an incentive for more rapid settlement of the town. The land costs and the service costs for the

residential area will total an estimated \$1 million. Consideration will also be given, if the need is evident, to the construction of some subsidized residential housing.

In addition to the requirements in the residential area, basic road, sewer and water services will be provided for the commercial sector which will contain shopping facilities, a community hall, town and other government offices, police and fire protection, and an elementary school and a high school. It is expected that these services including land and a central sewage collection and disposal system will cost an estimated \$1.3 million. The two schools are considered to be an important element in the establishment of a viable service centre and accordingly, construction of these facilities forms an integral part of the plan for expenditures under this part of the program.

The Community Improvement Corporation will be responsible for over-seeing the development of this townsite, working in co-operation with the Central Mortgage and Housing Corporation on decisions with regard to the town plan, minimum housing standards, subsidized housing for any as required and other matters falling within the jurisdiction of C.M.H.C.

Finally, it is intended to service an industrial site with water, sewer and roads should the anticipated private investments in a wood processing complex materialize. The cost of these services, excluding land, will not exceed \$500,000.

6. Manpower Mobility and Training

It might be expected that, over a ten-year period, some 700 to 800 workers will take advantage of assistance provided under Federal-Provincial manpower programs. Expected expenditures on mobility grants are included as part of the costs shown in section 1(a) above. Other measures, of which training allowances will form the major part, are expected to amount to \$2 million over the ten-year period.

It is to be noted that the elements of the manpower program together with the cost shares shown in the table, are subject to revision when the Federal-Provincial agreements are reviewed in 1967. The cost shares and program elements shown in this plan, therefore, are indicative only and do not commit either the Provincial or the Federal Governments beyond the life of the existing agreement.

7. Extension Services and Information

In order that the people of the area will be fully informed about the program and able to actively participate in it, it is intended that a carefully planned and executed program of public information, extension services and education will be initiated in the immediate future. These programs will be oriented to meet the needs of each of the various sectors of the population residing in the area. The objective is to foster full public understanding of the program and to encourage active participation of the local people in carrying out the development programs in the area. It is anticipated that over a five-year period some \$600,000 will have to be set aside for these activities.

8. Implementation

It is agreed that New Brunswick will implement this Comprehensive Rural Development Plan and to this end will designate some authority, agency or central body which will be responsible for instigating, co-ordinating and phasing the separate elements of the broad program. The costs of administering this Plan are expected to amount to \$1.25 million over a ten-year period.

SCHEDULE B1
ADDENDUM TO PROGRAM GUIDE
(Added by Amendment No. 1)

Paragraph 16 of the original Agreement provides for amending the Program Guide. The amendments are necessitated by unforeseen circumstances and the effect of a number of years of programming which requires an alteration of strategy and program priorities.

The basic objective of the original Agreement was to increase the levels of incomes and standard of living of the people in the area. This was to be accomplished principally by encouraging the rationalization of resource-based industries and making some expenditures on development in the primary sectors. Provisions were also made to assist the population to upgrade their education level, improve their skills and facilitate relocation.

The 1967 decision to locate a large pulp mill in the Mactaquac Rural Area removed the need for relocating population out of the area and provided a market for products of owners of forest lands and employment for those engaged in wood harvesting. While these were positive and non-disruptive forces, the size and requirements of the mill placed heavy demands on the Province for road construction, serviced industrial land and other infrastructure. The amended Agreement makes provision for the realignment of priorities in expenditures to provide substantial encouragement for the full exploitation of the forestry resources in the area.

The land acquisition program to facilitate the rationalization of the agricultural and forestry sectors and the development of the recreation sector, experienced a mixed reception. In the face of a generally depressed condition in the agricultural industry, few farmers wished to create larger units. The new mill changed the economics of forestry land and obviated the necessity for providing a market for land for owners desiring to relocate or a means for consolidation.

The program did, however, provide the mechanism for the development of the recreation sector. In respect to land acquisition and its use and adjustment, the Amendments provide for a phasing out of these programs except for the needs of the recreation sector.

Developments in the recreation sector envisaged in the original Agreement have proceeded generally on schedule. Further land is required to ensure controlled land use adjacent to recreation sites and for additions to the sites themselves. Unforeseen increases in development costs require the re-assignment of funds to complete a number of projects.

The stimulus to the employment situation by the new mill and other developments, and the accomplishments of the Department of Manpower and Immigration under the Adult Occupational Training Act justify a phasing down of any special provisions in the amended Agreement for social programs. It is envisaged, however, that the Department of Manpower and Immigration will continue to identify the area as one requiring special attention.

In summary, the original Agreement was orientated towards the adjustment of the primary sectors and some special social programs. In the light of changed circumstances and experience, the amended Agreement is oriented towards encouraging development in the forest industry and the continued development of the recreational and historical aspects of the area.

1. Land Acquisition, Use and Control

The original Agreement placed first priority on consolidation of lands in the region and re-allocation of these lands to town-site, recreation, agriculture, forestry and conservation uses. Since the signing of the original Agreement, this activity has met with limited demand. In this light, and in keeping with the shift in strategy, it is intended to phase out the land acquisition program by the end of the 1971-72 fiscal year. During the 1970-72 period, limited funds will be allocated to the acquisition of those lands required to maintain the aesthetic value of the Mactaquac Headpond; the enlargement of recreational areas; and the consolidation of a limited amount of agricultural and forestry land, where such consolidation will enhance the productivity and viability of commercial operations.

To ensure the smooth operation and phase out of this activity the provisions for mobility, counselling, extension, information, administration and land use control as outlined in the original program guide, will remain in effect.

2. Forest Industry Development

The investments in the forest industry described in the original Agreement were based upon a need to consolidate holdings and provide a management program. These investments did not envisage the development of a wood-using complex of the type now in production in the Mactaquac Rural Area.

As a result of the development of the mill it has become necessary to increase the allocation of funds to forest industry development. This increase is necessary to provide for a grant to the mill for initial start-up costs; and to upgrade highway surfaces and structures to accommodate the increased heavy traffic delivering forest products to the wood-using industries of the area.

These expenditures are expected to be completed by the end of the 1972-73 fiscal year.

3. Agriculture

Due to the nature of the area and the limited response to programs under the original Agreement, further funds will not be allocated to agricultural development under the terms of this agreement. It is anticipated that the agricultural needs of the area will be fulfilled through the on-going programs of the New Brunswick Department of Agriculture and Rural Development.

4. Recreation

The original Agreement provided for development of a major park at the Mactaquac Hydro Dam, creation of a system of regional parks along the highway and development of the historical resources of the region. These developments have been hampered by increasing construction costs.

During the period, April 1, 1970 to March 31, 1974, increased funds will be allocated to recreation. The increase will be used to complete the development of Mactaquac Park; develop the resources and facilities at secondary parks and to allow for the acquisition of additional recreational land; to continue the development of the historical resources including the Kings Landing period settlement; by the purchase of additional lands to provide the buffer zone required to protect the investment of Canada and the Province at Kings Landing; and to contribute a portion of the cost of a major tourist information centre.

5. Townsite

The townsite at Nackawic will continue to be developed to meet the needs of its growing population.

6. Manpower Mobility and Training

Special investments in this activity will be phased out over the period, April 1, 1970 - March 31, 1972. The normal programs of the Department of Manpower and Immigration will continue to be available to residents of the area.

7. Extension Services and Information

These projects will be phased out over the period, April 1, 1970 - March 31, 1971, in keeping with the phase out of programs under programs 1.. Land Acquisition, Use and Control, 3. Agriculture and 6. Manpower Mobility and Training.

SCHEDULE C

MACTAUAC SPECIAL RURAL DEVELOPMENT AREA
SUMMARY OF COSTS AND DISTRIBUTION

(As Amended by Amendment No. 1)

	Total Cost	Provin- cial Cost	Federal DREE	Cost OTHER	%				
	Thousand Dollars								
I ONGOING PROGRAMS BY OTHER AGENCIES									
Manpower Programs									
Vocational Training Allowances	1,900			1,900	100				
Mobility Assistance									
Mobility Grants	300			300	100				
Moving Allowances	100			100	100				
Central Mortgage and Housing Corporation									
Land and Services		1,000	250	750	75				
Residential		1,300	325	975	75				
Commercial									
Provincial Government									
Schools	1,400		1,400						
TOTAL	6,000	1,975		4,025					
II REGULAR PROGRAMS									
Land Acquisition	500		125	375	75				
Townsite Development	560		140	420	75				
Mobility Grants									
Supplementary Moving Allowances, Special Assistance and General Counselling	150		37	113	75				
Parks and Facilities, Historic Attractions	8,250		2,063	6,187	75				
TOTAL	9,460	2,365		7,095					

	Total Cost	Provin- cial Cost	Federal DREE	Cost OTHER	%
	Thousand Dollars				
III SPECIAL PROGRAMS					
Highways, Grant to Industry, Survey and Legal	4,308	1,077	3,231		75
Woodlots					
Agriculture, Extension, Information and Administration	550	138	412		75
TOTAL	4,858	1,215	3,643		
TOTAL all Programs Adjustment Grant	20,318	5,555	10,738	4,025	
	595		595		100
TOTAL PLAN	20,913	5,555	11,333	4,025	

Total des frais (en milliers de dollars)	Part fédérale	
	Part provin- cielle	MEER AUTRES %
GRAND TOTAL	5,555	4,025

II PROGRAMMES RÉGULIERS

Achat de terrains	500	125	375	75
Lotissement et services	560	140	420	75
Subventions à la mobilité				

Allocations supplémentaires de déménagement, aide spéciale et services d'orientation ...	150	37	113	75
Parcs et installations, attractions historiques	8,250	2,063	6,187	75
TOTAL	9,460	2,365	7,095	

III PROGRAMMES SPÉCIAUX

Routes, subventions à l'industrie, arpentage et levés	4,308	1,077	3,231	75
Boisés				

Agriculture, vulgarisation, information et administration	550	138	412	75
TOTAL	4,858	1,215	3,643	

TOTAL DE TOUS LES PROGRAMMES	20,318	5,555	10,738	4,025
Subvention de redressement	595	595	595	100

APPENDICE C

**SOMMAIRE DU PARTAGE DES FRAIS
POUR LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN DE DÉVELOPPEMENT
RURAL DE LA RÉGION SPÉCIALE DE MACTAQUAC**

	Total des frais	Part provinciale	Part fédérale
		MEER	AUTRES %
(en milliers de dollars)			
<u>Programme de la main-d'œuvre</u>			
Formation professionnelle - Allocations	1,900	1,900	100
Aide à la mobilité	300	300	100
Subventions à la mobilité	100	100	100
Allocations de déménagement			
<u>Société centrale d'hypothèques et de logement</u>			
Terrains et services			
Résidentiels	1,000	250	75
Commerciaux	1,300	325	975
<u>Gouvernement provincial</u>			
Écoles	1,400	1,400	
TOTAL	6,000	1,975	4,025

4. Loisirs

L'entente originale prévoit l'aménagement d'un grand parc au barrage hydroélectrique de Mactaquac, la création d'un réseau de parcs régionaux le long de la Transcanadienne et la construction des coûts de construction à retarder la réalisations en Valleur des ressources historiques de la région. L'augmentation des coûts de construction à retarder la réalisations de ces projets.

Entre le 1er avril 1970 et le 31 mars 1974, des fonds supplémentaires seront consacrés à la récréation. Ils serviront à compléter l'aménagement du parc de Mactaquac, à mettre en valeur les installations et les ressources des parcs secondaires et à permettre l'achat d'autres terres pour les besoins de la récréation; à continuer la mise en valeur des ressources historiques, y compris la rénovation du village historique de Kings Landing, par l'achat de terrains supplémentaires en vue de l'aménagement d'une bande de terre destinée à protéger l'île-vestissement du Canada et de la province à Kings Landing; à payer une partie des frais d'aménagement d'un important centre régional des programmes prévus aux chapitres I, "Acquisition de terres et ratiosnation de leur utilisation", 3 "Agriculture", et 6 "Mobilité et formation de la main-d'œuvre".

On mettra graduellement fin à ces projets entre le 1er avril 1970 et le 31 mars 1971 suivant le rythme d'abandon des programmes prévus aux chapitres I, "Acquisition de terres et ratiosnation de leur utilisation", 3 "Agriculture", et 6 "Mobilité et formation de la main-d'œuvre".

Dans ce domaine entre le 1er avril 1970 et le 31 mars 1972. Les habitants de la région continueront de bénéficier des programmes spéciaux d'immigration.

7. Services de vulgarisation et d'information

On mettra graduellement fin aux investissements spéciaux dans ce domaine entre le 1er avril 1970 et le 31 mars 1972. Les habitants de la région continueront de bénéficier des programmes spéciaux d'immigration.

On mettra progressivement fin à ces projets entre le 1er avril 1970 et le 31 mars 1971 suivant le rythme d'abandon des programmes prévus aux chapitres I, "Acquisition de terres et ratiosnation de leur utilisation", 3 "Agriculture", et 6 "Mobilité et formation de la main-d'œuvre".

importance secondaire à cette partie du Plan. Étant donné cette situation, et conformément au changement de stratégie, on prévoit que le programme d'achat de terres se terminera à la fin de l'année financière 1971-1972. Au cours de 1970-1972, certains fonds seront consacrés à l'acquisition des terres nécessaires au maintien de la valeur esthétique du réservoir du barrage sur La Macatauac à L'agrandissement des aires réservées à la recréation et au regroupement de certaines terres agricoles. Les et forestières là où il existe une possibilité d'accroître la productivité et la rentabilité d'exploitations commerciales. Afin d'assurer la mise en oeuvre sans heurt et l'abandon progressif de ce programme, les dispositions établies dans les directives d'exécution originaires du programme concernant la mobilité, l'orientatoin, la vulgarisation, l'information, l'admission et la surveillance de l'application de la législation des terres minisitral et la surveillance de l'utilisation des terres demeurent en vigueur.

2. Expansion de l'industrie forestière

Les investissements dans l'industrie forestière énoncés dans l'Entente originale étaient basés sur le besoin de re-groupement des propriétés et d'établir un programme d'aménagement. Ces investissements ne tenaient pas compte de l'implantation d'un complexe d'industries du bois du genre de celui qui est présent sur le marché régional rural de Mactaquac. Les investissements dans l'industrie forestière étaient à l'origine de la nécessité d'assurer la nature forestière de l'entente originale. Celle-ci a été étendue aux termes de l'Entente originale, avec l'ajout de l'agriculture et de l'industrie forestière. Cette augmentation permettra de subvenir à l'ensemble des besoins de bois de la région rurale de Mactaquac.

On prévoit que les dépenses dans ce domaine prendront fin au terme de l'année financière 1972-1973.

3. Agriculture

L'installation de l'usine a fait naître la nécessité d'accroître l'allocation de fonds destinés à l'expansion de l'industrie forestière. Cette augmentation permettra de subvenir à l'ensemble des besoins de bois de la région rurale de Mactaquac. Ces investissements ne tenaient pas compte de l'implantation d'un complexe d'industries du bois du genre de celui qui est présent sur le marché régional rural de Mactaquac.

Les investissements dans l'industrie forestière énoncés dans l'Entente originale étaient basés sur le besoin de re-groupement des propriétés et d'établir un programme d'aménagement. Ces investissements ne tenaient pas compte de l'implantation d'un complexe d'industries du bois du genre de celui qui est présent sur le marché régional rural de Mactaquac.

Étant donné la nature de la région et la réponse mitigée aux programmes prévus aux termes de l'Entente originale, aucun autre fonds ne sera alloué au développement de l'agriculture dans le domaine de l'agriculture seron t combles par les besoins en vertu de la présente Entente. On prévoit que les besoins dans le domaine de l'agriculture seront combinés avec les besoins ruraux du Nouveau-Brunswick.

L'entente originale donneait la priorite absolue au regroupement des terres de la region et à leur reaffectation à la construction urbaine, à la recréation, à l'agriculture, à la forêt et à la conservation. Depuis la signature de l'entente originale, on s'est rendu compte que le public n'attache qu'une

1. Acquisition de terres et rationalisation de leur utilisation

En résumé, l'Entente originale visait à rationaliser les secteurs primaires et prévoyait certains programmes sociaux de nature spécifique. Pour répondre aux conditions nouvelles et en tenant compte de l'expérience acquise, La nouvelle Entente vise à promouvoir l'expansion de l'industrie forestière et continue de mettre l'accent sur les aspects récréatifs et historiques de la région.

La situation de l'emploi s'est améliorée depuis l'implan-
tation de la nouvelle usine; d'autres événements et les réali-
sations du ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration
aux termes de la loi sur la formation professionnelle des
adultes ont également contribué à améliorer les conditions
d'emploi. C'est ce qui explique l'abandon progressif dans
l'entente modifiée de toutes mesures spéciales dans le cadre
des programmes sociaux. Il est cependant prévu que le mini-
stre de la Main-d'œuvre et de l'immigration continuera d'ac-
corder une attention spéciale à la région.

Dans le domaine de la récréation, les projets prévus dans l'ensemble originale ont, de façon générale, été réalisés conformément aux prévisions. Il faudra accueillir d'autres terrains afin d'être à même de régir l'utilisation des terres voulues des lieux de rekreation et d'agrandir les espaces réservés à la rekreation. Les frais d'aménagement dépassent ce à quoi on s'attendait, aussi va-t-il falloir affecter des fonds supplémentaires à la réalisation de certains projets.

Le Plan a cependant fourni les rouages nécessaires à l'expansion du secteur régional. En ce qui a trait à l'achat des terres, leur utilisation et leur regroupement, les modifications prévoient l'abandon progressif de ces programmes, sauf pour les besoins du secteur néocratique.

du secteur récréatif. Devant des conditions de marasme assez générales dans le domaine de l'agriculture, peu de cultures ont manifester le désir de créer de plus vastes exploitations. La nouvelle usine a changé l'aspect économique des terres forestières et à la nécessité de fournir un mar- che pour les terres des propriétaires de reforesta- tion ou de trouver des moyens de regrouper les terres.

Les habitants de La région ont réservé un accueill mitige au programme d'achat de terres visant à faciliter la ratification des secteurs agricoles et forestiers en valeur

La pleine exploitation des ressources forestières de la région. La chartre des dépenses afin de promouvoir, de façon tangible, catégories à l'entente prévoient un remaniement des priorités au aménagement d'autres éléments d'infrastructure. Les modifi-talisation des services dans les zones industrielles et de La province au chapitre de la construction routière, de l'ins-tation et les besoins de l'usine imposent un lourd fardeau à tifs et conformes à la mise en œuvre harmonieuse du Plan, la emploi pour les bûcherons. Bien que ces aspects soient possi-pour les produits forestiers des propriétaires et des boisés et de l'environnement de la région. De plus, l'usine a fourni un débouché il n'est pas nécessaire de reinstaller la population à l'ex-usine de pâtes et papier dans la Région rurale de Mactaquac,

En 1967, par suite de la décision d'implanter une grosse usine de pâtes et papier dans la Région rurale de Mactaquac, certaines dispositions visant également à aider les gens à se recycler sur le plan scolaire, à parfaire leur formation profes-sionnelle et à se reinstaller.

Certaines usines au chapitre du développement économique aident les secteurs primaires. Ces usines sur une ressource naturelle et l'engagement de certaines bases sur principalement sur la rationalisation des industries appuyer la région. La réalisaiton de ces objectifs dévait des gens de la région. La réalisaiton de revenus et le niveau de vie, accroissement des revenus et le rendement du niveau de vie

Les objectifs fondamentaux de l'entente originale étaient L'article 16 de l'entente originale autorise la modifica-tion des directives d'exécution du Plan. Certaines circonsstan-ces imprévues rendent des modifications nécessaires; en outre, après quelques années d'application du Plan, un changement de stratégie et de priorités s'impose.

(Modification No 1 apposée à l'entente)
SUPPLÉMENT AUX DIRECTIVES D'EXÉCUTION DU PROGRAMME
APPENDICE B1

8. Mise en oeuvre du Plan

Il est convenu que la province du Nouveau-Brunswick se chargera de la mise en oeuvre du Plan de développement rural, et qu'à cette fin elle désignera une personne, un organisme ou un service central qui sera chargé de provoquer et de coordonner la mise en œuvre des diverses phases du Plan. On s'attend à ce que les frais d'administration entraînent au cours des dix prochaines années.

Pour que les gens de la région puissent obtenir tous les renseignements voulus au sujet du Plan et pour qu'il puisse participer activement à sa mise en oeuvre, on se propose d'ins tituer le plus tôt possible un programme spécifique d'étude et exécuter qui comprendra des services d'information, de vulgarisation et d'éducation. Ces services devront répondre aux besoins des divers secteurs de la population. L'objectif est de faire connaître au public tous les détails du Plan et d'in citer la population locale à participer activement à la mise en oeuvre des programmes d'aménagement dans la région. On prévoit que ces services coûteront environ \$600,000 au cours d'une période de cinq ans.

7. Services de vulgarisation et d'information

Il convient de noter que les divers éléments du programme de main-d'œuvre et la révision des cotisations individuelle au tableau sont susceptibles d'être revues lors de la révision des ententes fédérales-provinciales en 1967. Le coût des programmes à frais partagés et des autres éléments du programme individuel dans le plan n'est donné qu'à titre documentaire et ne tient nullalement le Canada et la province au-delà de la date d'expiration de la présente Entente.

On peut s'attendre qu'au cours d'une période de dix ans, l'environnement 700 à 800 personnes profitent de l'aide fournie en vertu des programmes fédéraux provinciaux de main-d'œuvre. Les dépenses prévues au chapitre des subventions au déplacement sont comprises dans les cotisations individuelles à l'article 1a). Ces dépenses prévues au chapitre des subventions au déplacement sont comprises dans les cotisations individuelles à l'article 1a) ci-dessus. Les autres programmes, dont les allocations de subsis- tance au cours de la formation sont le principal élément, contribuent environ \$2 millions au cours de la période de dix ans.

6. MobiLife et formation de la main-d'œuvre

On propose enfin d'aménager une zone industrielle dotée des services d'eau, d'égout et de routes, adossant le cas où les espoirs de voir s'implanter un complexe industriel utilisant les bois comme matière première se réalisent. Le constat de ces services, le terrain non compris, ne devrait pas dépasser \$500,000.

Les logements subventionnés, au besoin, et toutes autres que-
tions qui relèvent de la Société centrale d'hypothèques et de
logement.

Le Community Improvement Corporation surveillerai, aménagement du centre urbain et prendra toutes décisions conjointement avec la Société centrale d'hypothèques et de logement concernant les plans de la ville, les normes minimales de logement, fait partie intégrante de cette partie du Plan.

en conséquence, le court de la construction de ces installations importante de l'établissement d'un centre de service viable et, \$1.3 million. Les deux écoles sont considérées comme un élément système central de traitement des eaux d'égout, contrôlera environ services, y compris l'achat des terrains et l'aménagement d'un et une école secondaire. On estime que l'installation de ces services de police et de pompiers, ainsi qu'une école élémentaire commerciale où seront situés les magasins, un centre communau-truire les rues et les systèmes d'eau et d'égout dans le secteur En plus des services dans le secteur résidentiel, on cons-

si le besoin s'en fait sentir, de construire un certain nombre d'installations subventionnées.

s'élevera à environ \$1 million. On étudiera la possibilité, nagement rapide de la ville. Le court des terrains tout en stimulant le peu- le court du financement des terrains tout en stimulant le peu- les subventions aideront les propriétaires événuels à assumer tout graduellement à mesure que la ville sera mieux établie.

terrains sera fortement subventionné; les subventions diminuent partiellement. Au cours des cinq premières années, le prix des qui y installera les services municipaux et les revendra aux (environ 500 acres) seront achetés par l'entreprise de la CIC, les terrains à construire (résidentiel et industriel).

d'expansion en prévision d'un essor industriel.

ment planifiée qui comptera environ 65 maisons avec possibilité se propose donc d'aider à l'établissement d'une ville entière qu'on y a prévu l'espace voulu pour leur future expansion. On industriellement preventif y être éloignées l'une de l'autre et même est attrayant du fait que les zones résidentielles et portant aéroport de Fredericton. De plus, l'emplacement lui-même locale d'atterrissement à seulement 40 minutes de l'im-piste marchés canadiens et américains, est siège tout près d'une que, près de la route transcanadienne, offre un accès facile à la nombreux avantages. Cet endroit est situé au centre de la région, en bordure des voies de chemin de fer du Canadien Pacifique, rivière, offre de nombreux avantages. Cet endroit est situé au centre de la ville de Woodstock sur la rivière nord de la rivière, offre de empêchement siège environ à mi-chemin entre le barrage et la ville de fondant sur les études effectuées, on a conclu qu'un forstier s'établisse dans la ville, il serait possible d'offrir les services essentiels à une nouvelle expansion du centre.

En conséquence, on se propose d'aider à l'établissement d'une nouvelle ville dans le centre de la région. Cette nouvelle ville constituera un centre d'attraction pour les familles et regroupera les services commerciaux et institutionnels de la région. Ainsi que dans le cas d'un complexe industriel, les départs de la ville contribueront à l'attraction des familles et au développement des services commerciaux et institutionnels de la région.

Les études des mouvements de population et de l'infra-structure entrepreneuriales dans la région indiquent clairement un déclin des activités dans les petites localités rurales et mettent en relief les effets graves de ce ralentissement sur le mode de vie et le revenu des populations rurales. Si les gouvernement ne prennent pas les mesures qui suivent, l'accen-tuation de ces tendances par suite de la mise en oeuvre du programme de la réserve de terres et de l'industrie de la vallee ne contribuera qu'à aggraver la situation actuelle. Il est clair, par contre, qu'une partie importante de la popula-tion accueille continuer à vivre des ressources naturelles de la région, et qu'on doit s'efforcer de fournir à ces gens les meillieurs services sociaux et commerciaux possibles. La région est trop vase pour que Woodstock et Fredericton puissent assu-rer ces services d'une façon convenable. Ces deux villes sont situées aux deux extrémités de la région, à environ 80 milles au sud de Fredericton et à 100 milles au sud de Woodstock.

5. Aménagement d'un centre urbain

Aucun projet spécifique aux terrains de cette partie du Plan ne pourra être approuvé à moins que la province n'entreprendne un programme de lutte contre la pollution des eaux concernes. Pour la réalisations de ces travaux, on utilisera au maximum les fonds fédéraux fournis par l'Office d'expansion économique. Les fonds fédéraux fournis par l'Office d'expansion économique de la région atlantique.

L'aménagement du réseau de parcs régionaux et de l'importance créative de Macatawa sera aussi étudié dans ce centre régional des parcs et de l'environnement. Les détails sur les projets de tous les partenaires seront mis au point et une étude de leur impact sur l'environnement sera effectuée. Des études sur les projets de tous les partenaires seront également effectuées pour déterminer leur impact sur l'environnement.

Le programme d'aménagement des lieux historiques est encore à l'étude. En général, le programme comprend naglement d'un hameau loyaliste, la conservation de bâtisses historiques et d'autres objets pouvant servir à reconstruire l'histoire de la région. Ces projets servent à étudier l'historique de la région. Ces projets servent à étudier l'angle de l'emplacement, des plans, des étapes de la mise en œuvre, du partage des revenus et des implications administratives. Le coût estimatif de ce projet s'élève à \$3.7 millions.

Aux termes du programme d'aménagement des installations touristiques, on élaborera trois importants avant-projets : l'aménagement de Lieux historiques authentiques, l'aménagement d'un parc important Le Long de La Mactaquac près du barrage, et la construction d'un réservoir de parcs régionaux Le Long de La route transcanadienne.

En raison de la penurie actuelle d'installations touristiques, la majorité des touristes ne font que passer dans la région. Le barrage de La Macatauac et le cadre attrayant du réservoir constitueront un attrait touristique important.

La nouvelle route transcanadienne traverse toute la région de Macquac et constitue la principale voie d'accès pour les touristes canadiens qui visitent les provinces de l'Atlantique. On espère, en outre, que le parachèvement du réseau d'autoroutes américaines jusqu'à Houlton, Maine, en 1967, ainsi que du tronçon de 12 milles qui relie la 1, autoroute à la transcanadienne à Woodstock, attirera dans la région un nombre toujours croissant de touristes américains.

4. Logistics

Pour les besoins de ce programme, on présentera des avant-
projets décrivant en détail les terres à acquérir, le mécanisme
permettant la cession des terres aux cultivateurs, le montant
des subventions, au besoin, ainsi que les mesures à prendre pour
aider ces cultivateurs à gérer les exploitations nouvelles. Pour

Le coût des subventions directes accordees au besoin pour l'achat des terres sera imputé au programme de la réserve de terres. Ces subventions formeront la plus grosse partie de l'aide dont ils pourront avoir besoin pour acquérir une terre. Ces subventions ce secteur. On fournira de plus aux cultiva- de accorderé dans le secteur. Des subventions pourront être accordées aux agriculteurs qui ont des terres rurales et qui sont dans une situation difficile. Ces subventions pourront être accordées aux agriculteurs qui ont des terres rurales et qui sont dans une situation difficile.

Les études de productivité des terres indiquent qu'environ 150 à 200 fermes modernes peuvent être aménagées dans la région, bien qu'il faille attendre les résultats d'études plus poussées avant de donner des chiffres définitifs. On croit de plus que le sol d'une partie des terres situées en bordure de la rivière se prêterait à la plantation de vergers et on a l'intention d'effectuer des recherches poussées en vue de déterminer les endroits où ce potentiel pourrait être exploité de façon rentable.

En premier lieu, il faut s'assurer qu'une compagnie qui s'installe dans la région ait des débouchés pour ses produits. Il s'agit là d'un problème qui relève entièrement des investisseurs, sauf dans la mesure où une compagnie possède des débouchés et peut être incitée à investir dans la région.

Le second problème en est un de régularité des approvisions nécessaires à partir de la région immédiate; il découlé de l'inefficacité des techniques d'aménagement des petites propriétés. Bien que la réserve de terres regroupement des terres par l'intermédiaire de l'administration municipale contribue à la régularité de la réserve, il existe en effet un problème d'aménagement intensif des terres forestières formant la réserve.

Dans le cadre de la présente entrevue, le Canada et le Nouveau-Brunswick laboreront un programme détaillé d'aménagement. Le projet portera sur l'amélioration des peuplements, l'amélioration des techniques d'exploitation forestière et d'autres techniques de production qui servent jugées économiquement justifiable.

Le coût estimatif de ce programme est de \$600,000, mais les dépenses réelles dépendront de l'importance d'un programme économique.

3. Agriculture

La nouvelle répartition des terres par l'intermédiaire de la réserve offre une bonne occasion de regrouper les bonnes terres agricoles. Une adjudication solignuesement contrôlée de ces terres à des fermiers compétents contribuerait beaucoup à améliorer la productivité et les revenus dans le secteur agricole.

Il est donc convenu de mettre la réserve de terres à la disposition des cultivateurs pour les aider à agrandir et à moderniser leur exploitation dans les zones où la qualité de la terre assure un minimum de rentabilité aux exploitations agricoles. Ceux qui détiennent profit des avantages offerts par la réserve de terres se verront offrir de l'aide en matière de planification et de gestion; on s'efforcera d'assurer que les agriculteurs soient pleinement accessibles aux cultivateurs de la région; et, au besoin, le cultivateur pourra échelonner le remboursement pour lui donner le temps d'établir son exploitation.

tion sur une base rentable.

Les études possèses qui ont été effectuées dans le secteur forestier indiquent que les réserves de feuillus dans la région de Macaque et la zone environnante sont suffisantes pour l'approvisionnement d'un complexe industriel, cependant, deux problèmes graves doivent contribuer à retarder l'investissement des capitaux privés.

2. Expansion de l'industrie forestière

Pour la mise en oeuvre de ce programme de réserve de terres, on présentera des projets définissant en détail la région où les terres seront achetées, le prix d'achat, les arrangements concernant la réinstalation et les autres formes d'aide à ceux qui vendront leur terre, ainsi que les fins auxquelles les terres servent réellement, soit urbanisation, recréation, agriculture ou autres seront levées pour la faune. Ces projets définiront en outre les mesures à prendre en vue de la mise en œuvre d'un programme de zonage des terres dont le but sera de régir l'utilisation des terres dans la région de Macatauac.

De plus, on se propose d'engager deux conselliers spéciaux dont le travail consistera à renseigner la population rurale sur les programmes que le gouvernement met à sa disposition, et à aider ceux qui demeurent dans l'intérieur de la région à s'adapter au milieu rural au milieu urbain. Ce genre d'aide concerne \$200,000 au cours de la décennie. Les services comme l'orientation de la main-d'œuvre, les ministères et autres organismes responsables de ces services.

En tout, on estime qu'environ 700 familles seront touchées par le programme d'acquisition des terres et admissibles à l'aide spéciale. En se fondant sur ce chiffre, on peut établir le montant global des octrois à la réinstallation à environ \$1 million. On anticipé que l'aide spéciale aux personnes âgées de 55 à 65 ans coûtera environ \$800,000 au cours de la décennie.

ne totaliserait pas \$1,200 par année jusqu'à l'âge de 65 ans, auront droit à une aide spéciale sous forme de versement annuel qui leur assurera ce revenu minimal. On ne sait tend à fournir cette aide spéciale qu'à ceux qui, en raison de leur incapacité de travailler ou à cause d'un manque d'emploi, se sont commandés par le conseiller local. Ceux qui servent admissions à cette aide recevront un versement annuel jusqu'à ce qu'ils atteignent l'âge de 65 ans. Si le chef de famille le désire, le capital provenant de la vente de sa propriété pourra lui être versé sous forme de rente sauf si l'ensemble de la propriété est vendue.

A cette fin, la Community Improvement Corporation (CIC), organisée du Nouveau-Brunswick, est autorisée à acheter les terres mises en vente dans la région. Ces terres, qui servent acheteuses selon leur valeur marchande, servent régrou- pées en une réserve de terres qui pourront être éventuellement vendues ou louées à des fermiers forestiers ou récrea- tives.

Au cours d'une période de dix ans, on envisage d'acheter environ 90,000 acres de terres présentement inoccupées ou ex- plorées par des entrepreneurs agricoles ou forestiers à faible revenu. On prévoit qu'environ 20,000 acres de terres servent reforestées par des entrepreneurs agricoles ou forestiers à faible revenu. On prévoit qu'environ 6,000 acres servent aménagées en parcs pour la faune.

En se fondant sur la valeur marchande estimative des ter- res en question, on prévoit que ce programme coûtera au total environ \$2.3 millions. Comme il sera possible de recouper une partie de cette somme en revendant ou en louant ces terres, il est convenu que ce programme sera financé au moyen d'un fonds renouvelable d'un montant initial de \$750,000. Le fonds servira à acheter les terres; les revenus de la location et de la vente des terres serviront à rembourser le fonds au même temps que l'indemnisation versée par les gouvernements fédéral et provincial à l'égard des pertes subies lors des transactions.

Au cours d'une période de dix ans, on envisage d'acheter environ 90,000 acres de terres présentement inoccupées ou existantes par des entrepreneurs agricoles ou forestières à faible revenu. On prévoit qu'environ 20,000 acres de terres seront réaffectées à l'agriculture, 64,000 acres à des fins forestières et environ 6,000 acres servent aménagées en parcs pour la faune.

En se fondant sur la valeur marchande estimative des terres en question, on prévoit que ce programme couvrira au total environ \$2.3 millions. Comme il sera possible de recouperer une partie de cette somme en revendant ou en louant ces terres, il est convenu que ce programme sera financé au moyen d'un fonds renouvelable d'un montant initial de \$750,000. Le fonds servira à acheter les terres; les revenus de la location et de la vente des terres seront versés au fonds, en même temps que les indemnisations versées par les gouvernements fédéral et provincial à l'égard des propriétaires lors des transactions.

Le nombre élevé de petites propriétés dans la région, dont beaucoup sont présentement vacantes, constitue un obstacle sérieux à l'établissement rural d'exploitations agricoles et forestières rentables et à l'accroissement des occasions offertes à la population. Il est donc convenu que la première mesure à prendre pour favoriser les redressements nécessaires à l'accroissement de la productivité constate une forte concentration des terres de façon à en faire des exploitations agricoles et forestières rentables.

11. Acquisition et rationnalisation des terres et utilisation de leur

Bien que ces investissements et dépenses formant une partie importante du cadre dans lequel le Plan de développement sera mis en œuvre, les coûts du projet d'aménagement hydro-électrique, y compris les sommes versées en compensation, ne font pas partie de la présente Enquête sur le développement rural. Les éléments compris dans l'Enquête sont décrits dans les paragraphes qui suivent.

Aux termes du projet d'aménagement hydraulique, la Commission de l'énergie électrique du Nouveau-Brunswick devra verser des compensations s'éllevant au total à un peu plus de \$14 millions pour dédommager les propriétaires des quelque 15,000 acres de terres inondées le long de la Vallée de La rivière entre Le barrage et La ville de Woodstock.

Des sommes importantes sont dépensées dans la région en rapport avec la construction du barrage hydroélectrique en aval du confluent des rivières Macatauac et Saint-Jean. Le barrage lui-même, qui sera terminé sous peu, et les génératrices qui seront installées à mesure des besoins, contribueront au total \$64,7 millions. Si on ajoute environ \$13,6 millions pour les frais généraux, de l'administration, d'aménagement du camp de travail et autres frais impayés, le coût direct total du projet d'aménagement hydroélectrique s'élève à environ \$78,3 millions. La NBEC (commission de l'énergie électrique du Nouveau-Brunswick) se charge du projet et régule une aide financière sous forme d'un octroi de \$20 millions de l'Office d'expansion économique de la région atlantique.

LES PROGRAMMES-CADRES

sionnelle des gens par des cours de formation de la main-d'œuvre. Toutefois ces mesures contribueront à établir un climat favorable aux investisseurs privés et, par contre coup, à créer des emplois pour les personnes touchées par d'autres éléments du programme.

En résumé, l'objectif fondamental du Plan de développement de la ville est de relever le niveau de revenu et à améliorer le standard de vie des personnes qui vivent présentement dans la région. On espère y parvenir dans une large mesure en exploitant pleinement les ressources existantes et en améliorant la compétence profes-

En vue d'aider les gens touchés par l'inondation des terres ou par le plan d'utilisation rationnelle des sols, on se propose d'aménager un centre urbain dans la région. On érigera une nouvelle ville au centre de la région sur la rive nord de la rivière Saint-Jean. Dans le cadre de l'aménagement de cette ville, on prévoit de développer un quartier résidentiel et commercial à l'ouest de la ville, où l'on pourra construire de nouveaux bâtiments administratifs et commerciaux. On prévoit également de développer un quartier résidentiel et commercial à l'est de la ville, où l'on pourra construire de nouveaux bâtiments administratifs et commerciaux. On prévoit également de développer un quartier résidentiel et commercial à l'est de la ville, où l'on pourra construire de nouveaux bâtiments administratifs et commerciaux.

Il est clair, cependant, qu'on ne parviendra pas à réaliser l'utilisation des terres à moins d'offrir aux propriétaires des solutions de rechange qui soient assez attrayantes pour les inciter à vendre ou à louer leur propriété. Il faudra donc aussi accorder la priorité aux mesures visant à favoriser la mobilité. En plus d'une aide financière en cas de besoin, comme le prévoit l'Ennette, on se propose d'aider les gens à relever leur niveau d'instruction et de compétence, de façon à ce qu'ils puissent profiter des occasions d'emploi qui se présenteront à l'intérieur de la région ou dans d'autres cen-

La première étape consiste donc à superviser les ententes au développement des ressources de la région. A cette fin, on utilise sera Les deniers publics pour acheter ou louer des terres qui servent ensuite vendues ou louées en vue de leur utilisation maximale. On se propose aussi d'investir des fonds publics dans l'aménagement de l'infrastructure nécessaire pour attirer des investisseurs privés intéressés au tourisme et à l'industrie. Ces investissements doivent être possibles grâce à l'effacement trié des producteurs forestiers. Enfin, en utilisant efficacement la réserve de terres, il sera possible d'aider à l'établissement de fermes rentables.

La faible superficie, la sous-utilisation et les mauvaises techniques d'aménagement rendent la production de bois marchand inefficace dans la plupart des propriétés forestières; il est déme, en agriculture. La lenteur du regroupement des fermes, le manque de capitaux et l'insuffisance de formation en gestion agricole ont retardé le rassemblement des bonnes terres et finalement rendent les propriétés rentables. Dans le domaine des infrastructures, enfin, il existe essentiellement sur pied une infrastructure complète et bien planifiée pour induire les investisseurs privés à venir exploiter le potentiel touristique de la région.

Les études sur Les forêts, L'agriculture et Les Loisirs indiquent qu'il est possible de rationaliser ces secteurs et de leur donner un nouvel essor. Dans le domaine des forêts,

STRATÉGIE DE DÉVELOPPEMENT

Les obstacles au relèvement demeurent cependant assez sérieux pour que Les gens ne soient guère tentés de réagir tant que La misère n'attire pas des proportions insupportables ou le manque d'instruction et de connaissances du marché du travail que des solutions attrayantes précisées ne sont pas à eux. Joint aux piétre débouchés pour Les ressources actuelles sont autant de facteurs qui contribuent à accroître Les difficultés. De plus, L'introduction de nouvelles techniques de production rendue difficile par La faible superficie et Le morcellement des propriétés foncières, La faible densité demeuré donc faisable bien d'autres facteurs. La productivité démeure donc faible et Le potentiel de développement est lent à se réaliser.

En dépit des difficultés économiques éprouvées par La population de la région, il se produit depuis un certain temps une importante tentative de relèvement. Les gens ont émigré de La région au rythme d'environ 1,2 p. 100 par année au cours des 10 dernières années, et un nombre croissant d'ouvriers vont travailler à L'extérieur. Grâce à une meilleure connaissance du travail à L'extérieur. Grâce à une meilleure connaissance du travail sans cesse croissant de fermiers se trouvent du travail à L'extérieur tout en continuant d'habiter La région. Un nombre sans cesse croissant de fermiers se trouvent du travail à L'extérieur tout en continuant d'habiter La région. Travailleur à L'extérieur sans cesse croissant de fermiers vont travailler à L'extérieur tout en continuant d'habiter La région. Un bon nombre de ces gens ont abandonné L'exploitation de leur che du travail et à La création progressive d'exploits attrayants, valut à L'extérieur. Grâce à une meilleure connaissance du travail à L'extérieur. Grâce à une meilleure connaissance du travail à L'extérieur tout en continuant d'habiter La région. Un bon nombre de ces gens ont abandonné L'exploitation de leur travail à L'extérieur tout en continuant d'habiter La région.

En 1963, on évaluait L'effectif ouvrier à environ 2,850 personnes, dont 1,700 occupaient un emploi régulier, 230 étaient en chômage et le reste, soit environ 920, occupaient des emplois saisonniers et le chômage partiel de l'année. En conséquence, le revenu annuel moyen dans La région est très faible; il s'élève à \$1,734. Le revenu annuel moyen par famille s'élevait à \$3,340, mais 71 p. 100 des fermiers à temps partiel avaient plus de temps et 37 p. 100 des fermiers à temps partiel avaient \$3,340, mais 71 p. 100 des retraités, 57 p. 100 des fermiers à temps partiel avaient \$2,050.

Environ 10,200 personnes, formant quelque 2,250 familles, vivent présentement dans La région. De ce nombre, 1,310 chefs de famille travaillent en dehors des fermes, 515 sont fermiers à plein temps ou à temps partiel et 420 sont à la retraite.

APPENDICE B

DIRECTIVES D'EXECUTION DU PROGRAMME REGION SPECIALE DE DEVELOPPEMENT RURAL DE MACTACO NOUVEAU-BRUNSWICK

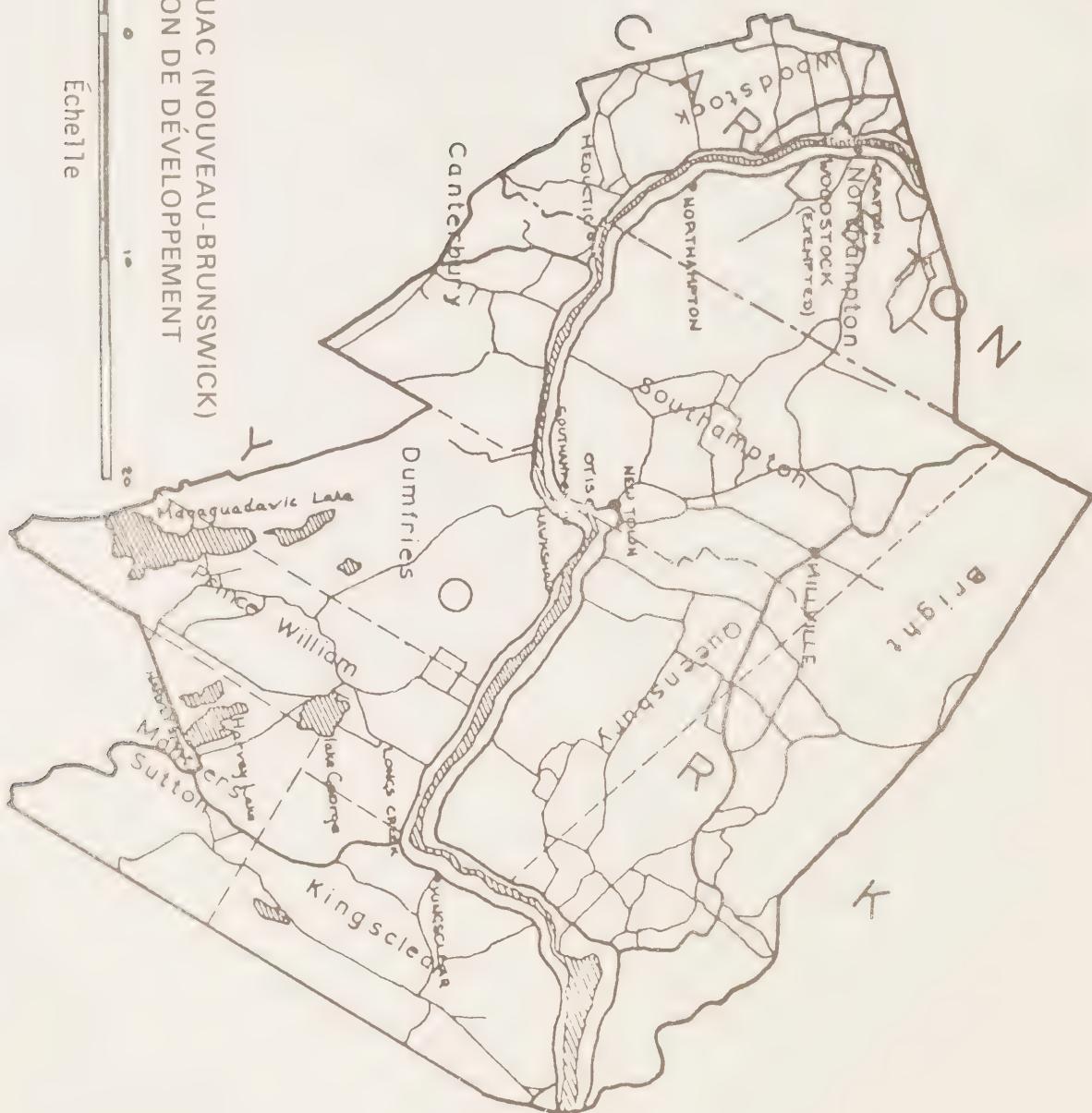
En 1963, à La suite de l'adoption de la loi sur la régulation des hydroélectriques au confluent des rivières Mataquac et Saint-Jean, on décida d'entreprendre une étude poussée de la région située en amont du nouveau réservoir afin de terminer le potentiel de développement. Une bonne partie des ressources physiques et humaines de cette région sont sous-utilisées, et de ce fait, la productivité et les revenus sont faibles; on a cru qu'il serait souhaitable de profiter du bouleversement causé par l'industrie de la vallee pour planifier l'exploitation intégrale du potentiel économique de la région.

ՀԵՎԱՅՐՎԵԱՆ ՀԵՐ ՄԻՒ ՏԱՆՅԱԲ ԵԱՅԻ ՔԱՅ ԵԴԱՅԱՅԻՆԻՆ ՅԵ |

Les gouvernements ont donc ordonné que des recherches soient entreprises sur les possibilités de développement et de relèvement de la région, en vertu de la Loi sur l'aménagement rural et le développement agricole et de l'Entente fédérale-provinciale de l'ARD. Grâce au fonds de recherche dédiés à l'ARD, il s'est pu engager des experts-conseils pour étudier ce contexte, on a procédé à des analyses détaillées des divers secteurs économiques en vue d'établir un programme de mise en valeur du potentiel de développement.

Ces études indiquent qu'il existe un potentiel de développement qui peut être réalisé en grande partie par l'utilisation d'ateliers de transformation des ressources existantes. En se fondant sur les données nouvelles mises à jour, on a conclu à La Gacilly que le développement rural ainsi que le programme complet et détaillé nécessite de mettre en œuvre un programme complet et détaillé de développement rural à la fois sur le fonds de développement rural et sur le fonds de développement rural.

APPENDICE A



MACTAQUAC (NOUVEAU-BRUNSWICK)
RÉGION DE DÉVELOPPEMENT

Milles

Échelle

Remarque: Les changements entraînés par la modification no 1, touchant la proportion du partage des frais entre le gouvernement fédéral et la province, entrent en vigueur le 1^{er} avril 1970 et sont applicables à toutes les dépenses faites depuis cette date inclusivement.

L.J. ROBICHAUD

A. DAVIDSON

SIGNE AU NOM DU NOUVEAU-BRUNSWICK:

EN PRÉSENCE DE:

Maurice Sauvé

F.R. DRUMMIE

SIGNE AU NOM DU GOUVERNEMENT DU CANADA:

EN PRÉSENCE DE:

Province à la date et en l'an susmentionné.

EN FOI DE QUOI, l'honorable Maurice Sauvé, ministre des Forêts, appose sa signature au nom du Canada et l'honorable Louis Robichaud, premier ministre du Nouveau-Brunswick, a apposé sa signature au nom de la province à la date et en l'an susmentionné.

RECHERCHE

PARTIE VIII

53. Le Canada et la Province peuvent entreprendre conjointement, en vertu de la présente convention, une planification économique et sociale, des études de rentabilité et d'évaluation du programme ou tout autre projet.
54. Le coût des études entreprises en vertu de la présente partie sera partagé entre le Canada et la Province dans la même proportion que prevaut l'entente à l'égard des sujets qui feront l'objet d'études.

- d) pour les personnes dont l'âge varie entre 55 et 65 ans, qui vendent volontairement leurs terres, qui habitent dans la région et à qui le produit de la vente de la terre ne rapporterait pas plus de \$1,200, une aide spéciale afin de leur assurer un revenu d'autant \$1,200 par année jusqu'à l'âge de 65 ans.
51. Nonobstant toute disposition de la présente partie, on soustraira de tout montant payable à l'égard des projets entrepris aux termes de la présente partie les sommes que le ministère fédéral de la présente partie et de l'immigration est tenue de payer à la main-d'œuvre et de verser à d'autres ententes fédérales-provinciales.
52. Le Canada paiera, à même le fonds, 75 p. 100 du coût de la réalisation des projets approuvés conjointement aux termes de la présente partie ou \$113,000, selon le moins de deux montants. De plus, le ministère fédéral devra verser à la main-d'œuvre et de l'immigration au maximum courants prévus aux termes d'autres ententes qu'à concurrence de \$2,300,000 à la réalisation des projets de deux ministères fédéraux-provinciaux.

Modèle d'édition n° 22 octobre 1972

DE LA MAIN-D'OEUVRE RÉINSTALLATION, REDAPTATION, FORMATION ET MOBILITÉ

PARTIE VII

49. La présente partie a pour objet de venir en aide, au moyen de programmes d'aide à la réinstallation et à la

50. Afin de permettre aux personnes qui vendent volontaire-

1971-1972.

ment leurs terres aux termes de la partie II, de se réinstaurer et de se readapter, le Canada et la Province, sous réserve de leur approbation conjointe, offriront des services d'orientation visant à les aider à se réinstaller et à tirer parti des programmes de formation professionnelle et scolaire qu'ils leur sont offerts; b) pour les familles qui vendent volontairement leurs terres et se réinstallent dans un centre de croissance approuvée par les parties en cause, une allocation de \$2,400 réinstallement à chaque famille ne dépassant pas le calculée selon le nombre de personnes à charge; c) pour les gens qui vendent volontairement leurs terres et se réinstallent dans un de ces centres, les frais de déménagement;

- a) pour les gens qui vendent volontairement leurs terres, des services d'orientation visant à les aider à se réinstaller et à tirer parti des programmes de formation professionnelle et scolaire qu'ils leur sont offerts; b) pour les familles qui vendent volontairement leurs terres et se réinstallent dans un centre de croissance approuvée par les parties en cause, une allocation de \$2,400 réinstallement à chaque famille ne dépassant pas le calculée selon le nombre de personnes à charge; c) pour les gens qui vendent volontairement leurs terres et se réinstallent dans un de ces centres, les frais de déménagement;

48. Nonobstant toute disposition de la présente partie, le Canada contribuera au financement des projets approuvés et entrepreneurs conjointement aux termes de l'article 47 pour 75 p. 100 du coût total ou \$420,000, selon le motif-dre des deux montants.

42. La présente partie a pour objet de créer et d'établir une nouvelle ville qui sera centrale, à la fois proche des services, et en un lieu favorable à l'expansion urbaine, où les établissements commerciaux et les institutions de la région pourront être regroupés et modernisées et qui sera appelée à devenir un centre d'industries utilisatrices du bois.
43. Le Canada et la Province établiront, en un lieu approuvé par eux, une nouvelle ville munie des services municipaux adéquats, comprenant un secteur résidentiel, un secteur secondaire dans la nouvelle ville.
44. La Province construira une école primaire et une école avec services de police et de pompiers.
45. Afin de favoriser l'établissement de la ville, la Province ce fournitira des terrains dont elle subventionnera le paiement pendant cinq ans après l'achat et construira, au besoin, des logements subventionnés à loyer modique.
46. La Province réalisera les projets mentionnés aux articles 43 et 45, en collaboration avec la Société centrale d'hydropotageuses et de logement; ladite Société centrale d'hydro-
47. Si on investit suffisamment de capital privé dans l'im-plantation d'un complexe de transformation du bois près de la nouvelle ville, le Canada et la Province entreprendront conjointement d'amener les services à un secteur industriel dans les limites ou les environs de la ville.

LOTISSEMENT ET SERVICES

PARTIE VI

41. A l'exception du coût de la réalisation du programme ou projets de lutte contre la pollution, qui n'entrent pas dans le cadre de la présente Entente, le Canada contribue aux projets conjointement approuvés aux termes de la présente partie dans une proportion ne dépassant pas 75 p. 100 du coût de leur réalisation ou pour \$6,187,000, selon le montant des deux montants.

- Modelisation n°1
22 octobre 1970*
37. La présente partie a pour objet de susciter une amélioration et un accroissement du nombre des installations créatives afin d'attirer les touristes et les visiteurs en plus grand nombre dans la région.
38. S'ils sont tous deux d'accord, le Canada et la Province entreprendront les projets suivants:
- aménagement d'attractions touristiques dans la région;
 - amélioration d'installations touristiques dans la région;
 - établissement d'un réseau de petits parcs provinciaux dans la région;
 - établissement d'un grand centre d'information touristique dans la région.
39. La description de tous les projets entrepreneurs aux termes de l'article 38 contiendra des précisions sur le coût, les revenus anticipés, l'administration, le plan du parc, les installations et l'emplacement, ainsi que tous autres renseignements que les parties en cause pourraient demander.
40. Nonobstant toute disposition de la présente partie, aucun projet ne sera approuvé ou entrepris en vertu de l'article 38 ci-dessus tant que la Province n'a pas pris entrepri-
- La satisfaction du Canada, un programme de lutte contre la pollution des eaux compris dans le projet de développement de Mactaquac.

RECRÉATION

PARTIE V

36. (Abrogé)

35. (Abrogé)

34. (Abrogé)

REGROUPEMENT DES FERMES

PARTIE IV

- ii) Le financement était subventionné à 33 1/3 p. 100 par le gouvernement provincial et sera désoûlais partagé entre le Canada et la province de Québec dans la proportion de 75 p. 100 et 25 p. 100 respectivement.
- 2) La moitié de ladite subvention sera payable immédiatement après la signature de la modification n° 1 et le solde le 30 avril 1971 au plus tard.
33. Le Canada contribuera aux projets conjointement approuvés aux termes de la présente partie pour 75 p. 100 du coût de leur réalisation ou \$3,231,000, selon le montant des deux montants; viendra s'y ajouter la subvention spéciale de \$595,000 mentionnée à l'article 32B.
- Modifications 1976*

- Modèle n° 1
22 octobre 1970
- Modèle n° 1
22 octobre 1970
- EXPANSION DE L'INDUSTRIE FORESTIERE**
- PARTIE III
31. La présente partie a pour objet de consacrer une partie des terrains acquis aux termes de la partie II à l'éta-blissement de réserves forestières dont la gestion permettra d'aider l'industrie, de lui assurer un approvisionnement régulier et aussi de lui venir en aide comme il est prévu à l'article 32A.
32. Le Canada et la Province, dans le cadre du projet de création d'une réserve de terres aux termes de la partie II de la présente Entente, entreprendront conjointement de la région de Saguenay à Sainte-Foy aux besoins de transport touristique et industriel locaux.
- 32A. 1) La Province entreprendra d'améliorer le réseau routier de la région de Saguenay à Sainte-Foy aux besoins de transports forestiers et industriels et d'autres améliorations pratiques dans la province de la production.
- 2) La Province accordera une subvention à une importante compagnie qui louera de l'industrie forestière les services de Mactaquac, à titre de contribution à sa mise en service et à ses premiers frais d'exploitation.
- 32B. 1) Le Canada versera à la Province une subvention spéciale de redressement au montant de \$595,000 de façon à:
- inclore et régler les paiements et dépenses effectuées par la Province; et
 - réglér les dépenses imputables aux programmes dont:
- i) le financement était subventionné à 100 et 90 p. 100 par le gouvernement fédéral et sera dans la proportion de 75 p. 100 et 25 p. 100 des有名的 partage entre le Canada et la Province;
- b) régler les dépenses imputables aux programmes dont:

domiciliaire, mais uniquement sous une forme mutuellement convienne entre le Canada et la Province ou aux termes des modalités stipulées dans les projets approuvés en vertu des parties III, V et VI de la présente Entente.

30. La Province établira un fonds de roulement qui servira à payer les dépenses d'immobilisation impliquées par les projets prévus à l'article 27; elle créditera, en outre, à ce fonds de roulement les revenus provenant de la vente ou de la location des terrains achetés. Sur approbation de tout projet de développement, un fonds de roulement sera établi à l'égard du dit projet; le Canada, au début, versera au fonds 75 p. 100 du coût du projet. Il fournit également de temps à autre 75 p. 100 de toute somme qui pourra être nécessaire ou toute perte nette que le fonds pourra subir. A l'expiration de la présente entente que le fonds pourra être remis au Canada dans la mesure où il n'a pas été utilisé pour l'entretien, la réparation et la conservation des bâtiments et des valuers y afférents.

26. La présente partie a pour objet de favoriser l'établissement de fermes rentables et la rationalisation de l'industrie forestière par l'acquisition d'une volonté irrémédiable en vertéte, Le regroupement des petites propriétés foncières de la région en grandes exploitations agricoles et la création d'une réserve de terres. Nous présentons toutefois une proposition de l'article 27, Le Canada et nosobstant toute disposition de l'article 27, Le Canada et la province mettront progressivement fin à l'achat de terres dans les ensembles en vertu du Plan soft réalisé avant la fin de l'année financière 1971-1972.
27. Le Canada et la Province, pendant 10 ans, entreprendront conjointement des projets de développement impliquant l'acquisition d'un maximum de 90,000 acres de terres mises en vente volontairement, créant ainsi une réserve de terres. Ces terres serviront en effet à l'aménagement du territoire. Les projets de développement prévus à l'article 27 devront comprendre une description des terres à acheter, leur prix, l'utilisation prévue et un plan directeur de toutes les terres de la région qui sera faite ou le zonage spécifiant l'utilisation qui sera faite ou la conservation de toutes les terres de la région. Tout projet prévu à l'article 27 peut inclure les frais minimaux d'aménagement forestier.
28. Les projets de développement prévus à l'article 27 devront comprendre une description des terres à acheter, leur prix, l'utilisation prévue et un plan directeur de toutes les terres de la région qui sera faite ou la conservation de toutes les terres de la région. Tout projet prévu à l'article 27 peut inclure les frais minimaux d'aménagement forestier.
29. La Province peut louer ou vendre les terres achetées aux termes de l'article 27 en vue de leur utilisation pour l'agriculture, l'exploitation forestière, la construction pour la récréation, l'industrie et la conservation.

RATIONALISATION DE L'UTILISATION DES TERRES

PARTIE II

- Modèle d'évaluation n° 1
22 octobre 1970
- c) Les services d'informations;
- d) Les services nécessaires à la mise en oeuvre de tous les autres projets précisés dans l'Entente à l'exception de ceux dont l'exécution relève explicitement du Canada.
25. Le Canada contribuera à 75 p. 100 des frais directement engagés dans l'administration du Plan ou \$412,000, selon le montant des deux montants.

tations;

b) Le personnel requis par les services généraux d'orienta-

des projets de réinstalation ou readaptation;

a) Le personnel itinérant nécessitant à la mise en œuvre

compris:

du Plan qui lui incombe, et plus particulièrement, y

nistratifs nécessaires à la mise en œuvre des éléments

24. La Province fournira le personnel et les services admi-

lui être confiées par les deux parties.

1, article 17 et de toutes autres fonctions qui pourraient

s'acquittera aussi des tâches énoncées à l'alinéa d) de

commandes par le Comité de gestion. Le Comité de gestion

tous les projets de développement seront revisés et re-

formé d'un directeur du Plan nommé par chaque partie, et

23. Le Canada et la Province établiront un Comité de gestion

qui même provincial nommé par la Province.

Impôvement Corporation ou tout autre ministère ou orga-

natif intérieur le Plan par l'intermédiaire de la Community

Province s'engage à mettre en œuvre, administrer et

22. Sauf indication contraire dans la présente Entente, la

1, exécution du Plan.

Canada continue de participer à la planification et à

et prévoir les dispositions qui sont impossibles pour que le

confiant l'administration à un seul organisme provincial;

tion complète et coordonnée de l'ensemble du Plan en en-

vincie et leurs organismes concernes; d'assurer l'exécu-

21. La présente partie a pour objet d'établir les rouages

administratifs permettant de mettre en œuvre efficacement

une coordination satisfaisante entre le Canada, la Pro-

mét le Plan exposé dans la présente Entente; d'établir

ADMISTRATION

Modèle d'acte n° 1

22 octobre 1975

PARTIE I

- b) Tous les travaux de construction effectués dans le cadre des projets entrepris aux termes de la présente Entente seront réalisés conformément aux conditions de travail convenues entre le Canada et la Province.

- Mémoire n° 1
22 octobre 1970
- c) dans l'exécution des travaux qui servent entrepreneurs en vertu de la présente Entente, les entrepreneurs utilisent des matériaux canadiens, dans toute la mesure où ils servent des besoins de l'économie et sans préjudice à l'exécution rapide du projet ;
- d) Les dispositions et les modalités de l'article 16 de l'Entente fédérale-provinciale concernant les zones spéciales et les routes, concerneent toutes les routes le 21 avril 1970, sauf pour celles réalisées par le Canada, sauf si elles recouvrent à tout autre titre et résultant de la réalisation de projets financés par les demandes qui pourraient être présentées par les entrepreneurs en vertu de la date d'applicabilité et au profit de l'agent du Canada.
18. La Province garantit le Canada contre toutes réclamations et demandes qui pourraient être présentées par les entrepreneurs en vertu de l'Entente fédérale-provinciale concernant les zones spéciales et les routes, concerneent toutes les routes le 21 avril 1970, sauf si elles réalisées par le Canada, sauf si elles recouvrent à tout autre titre et résultant de la réalisation de projets financés par les demandes qui pourraient être présentées par les entrepreneurs en vertu de la date d'applicabilité et au profit de l'agent du Canada.
19. La présente Entente sera applicable et entrera en vigueur à compter de la date où le Canada et la Province y auront apposé leur signature et aucune dépense engagée avant le 22 avril 1966 ne sera admissible ou prise en considération. L'Entente remboursera aux termes de la présente Entente. Le Canada, en vue d'un remboursement aux termes de la présente Entente, sera responsable de la date du 20 septembre 1976 et tout projet ou partie du Plan, en vertu de la présente Entente, ne sera accordée à moins que le Canada présente Entente, ne sera accordée à moins que la régulation dans un délai d'un an suivant la date d'exécution de l'ensemble législative provinciale ne pourra bénéficier de l'assimilée législative provinciale ne pourra bénéficier d'une entente, d'une commission ou autres avantages réservé de l'application du Gouvernement en conseil et du tout autre période connue entre les deux parties, sous toute autre Entente peut être renouvelée pour prolongation. La présente Entente peut être renouvelée pour toute autre période connue entre les deux parties, sous réserve de l'application du Gouvernement en conseil et du tout autre projet ni plan ne sera approuvé après cette date; aucun projet ni plan ne sera approuvé après cette date; en outre, aucune demande de distribution à l'égard de tout projet ou partie du Plan, en vertu de la présente Entente, ne sera admisible ou prise en considération.
20. a) Aucun membre du Sénat, de la Chambre des communes, ou l'entendant-gouverneur en conseil.
- b) tout habitant du Nouveau-Brunswick de tirer parti du tout habitant du Nouveau-Brunswick de tirer parti du présent Plan.

1) Embauuchage nécessaire à l'exécution de tout projet se fera sans distinction de race, d'origine ethnique, de couleur, de religion ou d'appartenance politique;

1) dans la mesure du possible, le recrutement de la main-d'œuvre et de l'immigration;

de la main-d'œuvre du ministère fédéral de la Main-

d'œuvre se fera par l'intermédiaire de la Division

de la main-d'œuvre du ministère fédéral de la Main-

d'œuvre et de l'immigration;

(2) Aux fins du présent article, le terme "Ministres" dé-
signe Le ministre fédéral de l'Expansion économique
régionale et Le premier ministre de la Province, et
comprend toute personne autorisée à agir en leur nom.

b) aucun changement dans le rapport du partage des coûts par le Canada et la Province ne pourra être effectué sans l'approbation du Gouverneur en conseil et du Lieutenant-gouverneur en conseil.

- a) toute modélification aux limites d'aide financière permettant aux sommes d'argent imputables au Fonds et ne devra comporter aucune augmentation du montant limite d'aide financière, soit \$ 11,333,000, imputé au Fonds, et

16. 1) La Présente Entente peut être modifiée de temps à autre sur autorisation écrite des deux ministres, sauf que

15. L'exposé de chaque projet de développement accorde une attention particulière à la province et le développement régional. Il souligne l'importance de l'investissement dans les infrastructures et les services publics pour renforcer la compétitivité et l'attractivité de la province.

dernière présente au Canada un état annuel des dépenses certifiée conforme par le vérificateur provincial, le Canada peut en outre effectuer des versements anticipés à l'égard de projets de développement approuvés aux termes de la présente entente.

14. Sous réserve de la présente Entente, le Canada remboursera à la Province les dépenses que cette dernière aura engagées à l'égard des projets prévus dans l'Entente, sur présentation d'une demande de la Province dont le billet et la forme auront été conjointement acceptées, certifiée conforme par un haut fonctionnaire de la Province et portant attestation du vérificateur provincial.

13. Le Canada et la Province tiendront à jour une comptabilité de toutes les dépenses effectuées en vertu de la présente Entente et établiront lesdites dépenses par des documents approuvés. Sur demande, le Canada et la Province mettront ces documents à la disposition des vérificateurs désignés par l'autre partie.

12. Le Canada et la Province conviennent mutuellement d'approuver, à tous les ans, dans les formes convenues, au plus tard le premier septembre de chaque année, les frais estimatifs que le Canada et la Province devront acquitter en vue de la réalisation du Plan et des projets s'y rattachant, au cours de l'année financière commençant le premier avril suivant. En outre, le premier mai de chaque année, le Canada et la Province approuveront les dépenses estimatives à engager au cours des cinq années suivantes susmentionnées ou de la plus courte période financière démeurerra en vigueur, selon la plus courte des deux périodes.

11. (Abrogé).

Modèle d'octobre 1970

10. Le Canada et la Province conviennent d'échanger, sur demande, tout renseignement concernant le Plan de développement ou tout autre rapportant à tout projet s'y rapportant.

9. Pendant la durée de la présente Entente, le Canada et la Province peuvent de temps à autre approuver des projets de développement dans le cadre du Plan, mais uniquement si ils sont pratiqués et compatibles avec les "Directives d'exécution du Plan" et admissibles aux termes des Parties I à VIII de la présente Entente et aucune contrepartie ne sera consentie à l'égard d'un projet ou partie de la Province.

8. Sous réserve des modalités et conditions de la présente Entente et des fonds affectés par la législature provinciale du Nouveau-Brunswick, la Province contribuera à la réalisation du Plan et des projets prévus dans la présente Entente pour une somme de "\$5,555,000".

Modèle d'octobre 1970

7. Sous réserve de toutes les modalités et conditions de la présente Entente et sous réserve des sommes d'argent affectées par le Parlement du Canada au Fonds de développement économique "Le Fonds", le montant global que le Canada sera tenu de verser pour les projets et programmes prévus et décrits dans la présente Entente et l'Appendice "B" ci-joint, ne doit pas dépasser \$15,358,000 provenant de toutes sources, y compris le Fonds, l'Entente sur le développement rural compor tant un partage des dépenses, concilie entre le Canada et la Province conformément à la loi sur l'aménagement rural et le développement agricole et tous autres programmes du Canada. Les postes de dépenses de l'adite somme de \$15,358,000 et les sommes de provenance des fonds sont énumérés dans les différentes parties de la présente Entente et dans le sommaire du rapportage des frais qui constitue l'Appendice "C" de la présente Entente.

6. Le Canada ne participera ou ne contribuera au Plan prévu dans la présente Entente que si les habitants de la région prennent une partie active à sa mise en œuvre, tel que prévu par la loi.

5. Ces objectifs seront atteints grâce à la collaboration entre Le Canada et La Province, par La coordination des efforts des parties en cause et de leurs organismes, et par La mise en oeuvre dans La Région de tous autres programmes ou projets connexes ou applicables au Plan.

4. Nonobstant toute disposition de la présente Entente, au cas où le projet ne doit être approuvé ni entrepris, il n'est pas compatible avec les "Directives d'exécution du Plan", et si l'entrepreneur a fait preuve de mauvaise foi dans l'entente, il peut être déclaré responsable de l'ensemble des dommages et intérêts.

3. Tous les travaux entrepris en vertu du présent Plan doit être mutuellement approuvés par les parties en cause et compatibles avec les directives d'exécution du Plan (voir Appendice "B") qui décrivent et définissent les sens du Plan et des objectifs envisagés.

SOCIAUX; pour ce faire, on favorise sera La création et l'aménagement d'un nouveau centre de services communautaires dans La région située sur La rivière nord de La rivière Saint-Jean.

ATTENDU que son Excellence le Gouverneur général en conseil, par le décret C.P. 1966-1783 du 15 septembre 1966, a autorisé le ministre des Forêts à signer la présente Entente au nom du Canada;

ATTENDU que son Excellence le Lieutenant-gouverneur en conseil, en vertu du décret 66-427 modifié par le décret 66-722, a autorisé le premier ministre à signer la présente Entente au nom de la Province;

LA PRÉSENTE ENTENTE ATTÈSTE que les parties intéressées, égard aux dispositions qu'elle renferme, prennent l'une envers l'autre les engagements suivants:

ATTENDU que le Canada et la province conviennent mutuellement à régler la question, apparaissant sur la carte jointe à la présente entente à titre d'appendice "A", doit être désignée comme région spéciale de développement rural selon la définition donnée l'article 5 b) de la loi;

ATTENDU que La Loi sur Le Fonds de développement économique rural
mique rural, 14-15 Elisabeth II, C. 41, ci-après dénommée "La
Loi" prévoit la mise en oeuvre d'un Plan de développement rural
dans de telles conditions;

ATTENDU que Le Canada et la Province ont convenu mutuel-
lement qu'il est souhaitable que la Région ait un plan intégral
de développement pour y favoriser le progrès économique, y ac-
croître les possibilités de revenus et d'emploi et y relever
le niveau de vie;

ATTENDU que la région rurale de Mactaquac au Nouveau-
Brunswick offre des possibilités de développement reconnues;

ATTENDU que la région rurale de Mactaquac au Nouveau-
Brunswick, ci-après appelée "la Région", est une zone où la
productivité et les revenus sont généralement faibles à cause
d'une sous-utilisation des ressources humaines et physiques,

D'AUTRE PART.

LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK (ci-
après nommé "la Province"), représenté par l'honorable
Louis Robichaud, premier ministre du Nouveau-Brunswick,

LE GOUVERNEMENT DU CANADA (ci-après nommé "le Canada")
représenté par l'honorable Maurice Sauvé, ministre
des Forêts du Canada,

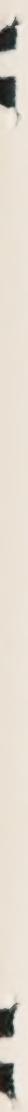
ENTENTE CONCLUE le vingtîme jour de septembre mil neuf cent
soixante-six.

ENTENTE CANADA - NOUVEAU-BRUNSWICK
(MODIFICATION no1, 22 OCTOBRE 1970)
PLAN D'ENSEMBLE DE DÉVELOPPEMENT,
REGION DE MACTAQUAC

ENTRE:

ET

D'UNE PART;





REGIONAL ECONOMIC EXPANSION CANADA
EXPANSION ÉCONOMIQUE REGIONALE DU CANADA

NOUVEAU-BRUNSWICK
ENTENTE CANADA -

(Modification n°1 22 octobre 1970)
Plan d'ensemble de développement,
région de Mactaquac

MACTAUAC